

The National Oil Reserves Agency Limited
An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

**Tuarascáil na stiúrthóirí agus
ráitis airgeadais**

Bliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

Uimhir chláraithe 229229

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Clár

Leathanach

Stiúrthóirí agus faisnéis eile	2
Ráiteas an Chathaoirligh	3-12
Tuarascáil na Stiúrthóirí	13-16
Ráiteas ar fhreagrachtaí na stiúrthóirí i leith thuarascáil na stiúrthóirí agus na ráiteas airgeadais	17
Ráiteas an Chathaoirligh ar an gCóras Rialuithe Inmheánacha Airgeadais	18-19
Tuarascáil an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste	20-21
Ráiteas ar pholasaithe cuntasaióchta	22-24
Cuntas Sochair agus Dochair agus ráiteas ar na gnóchain agus ar na caiteachais aitheanta go léir	25-26
Clár Comhardaithe	27
An ráiteas ar Shreabhadh Airgid	28
Nótaí ar cuid de na ráitis airgeadais iad	29-43

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Stiúrthóirí agus faisnéis eile

Stiúrthóirí

Aidan Donnelly (Cathaoirleach)
Vincent Caffrey
Seán Fitzgerald
Aoife MacEvilly
Oliver Whelan
Pat Meehan (Príomhoifigeach Feidhmiúcháin)

Rúnaí

David Corcoran

An Lucht Bainistíochta

Pat Meehan	Príomhfheidhmeannach
David Corcoran	Ceannasaí Airgeadais
Michael Cavanagh	Bainisteoir Oibríochtaí

Oifig chláraithe

7 Cearnóg Clanwilliam
Cé na Mórchanálach
Baile Átha Cliath 2

Iniúcháirí

Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste
Caisleán Bhaile Átha Cliath
Baile Átha Cliath 2

Baincéirí

Banc na hÉireann
Sráid Bhagóid Íochtarach
Baile Átha Cliath 2

Aturnaetha

Arthur Cox
Earlsfort Centre
Ardán Phort an Iarla
Baile Átha Cliath 2

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh

Tá an Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta Teoranta (NORA) freagrach as na nithe seo a leanas:

- a chinntiú go gcomhlíonann Éire a hoibleagáidí, faoi reachtaíocht an AE agus faoi rialacha na Gníomhaireachta Fuinnimh Idirnáisiúnta (IEA), chun stoic ola 90 lá ar a laghad a choimeád lena húsáid i gcás ganntanais fhisiciúil soláthairtí, agus
- riaradh a dhéanamh ar Scéim na hÉireann maidir leis an Oibleagáid Bhithbhreosla

Cúlra NORA

Bunaíodh NORA sa bhliain 1995 faoi Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Stoic Íosta Olaí Peitiriliam) 1995 agus, dá réir sin, is cuideachta phríobháideach theoranta í a dhéanann cothabháil ar stoic chúltaca straitéiseacha ola na hÉireann. Ar chúiseanna pragmatacha, bunaíodh NORA mar fhochuideachta de chuid Chorpáraid Náisiúnta Pheitiriliam na hÉireann (INPC)

I mí Iúil 2001, rinneadh gnóthaí agus sócmhainní tráchtála an INPC a dhíol le Tosco Corporation (ar a dtugtar ConocoPhillips anois). Ní raibh NORA san áireamh san idirbheart sin. Measadh ina dhiaidh sin gur cuí NORA a bhunú ar bhonn reachtúil mar chuideachta phríobháideach theoranta agus é neamhspleách ar an INPC. I bPáipéar Bán an Rialtais dar teideal “Ag Seachadadh Todhchaí Inbhuanaithe d’Éirinn” (Roinn 3.7.3), a foilsíodh i Márta 2007, daingníodh tiomantas an Rialtais i leith NORA a bhunú mar chomhlacht neamhspleách reachtúil sa bhliain 2007.

Baineadh an méid sin amach ar an 1 Lúnasa 2007 nuair a tugadh isteach **an tAcht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007** lenar bunaíodh NORA mar ghníomhaireacht aonair faoi choimirce an Aire Cumarsáide, Fuinnimh & Acmhainní Nádúrtha.

Foráladh mar a leanas leis an Acht sin:

- go leanfadh NORA de bheith freagrach as cothabháil soláthairtí straitéiseacha ola i gcomhréir le hoibleagáidí stocshealbhaíochta an stáit i leith an AE agus na Gníomhaireachta Fuinnimh Idirnáisiúnta (IEA);
- Go ndéanfaí scairshealbhaíocht INPC in NORA a aistriú chuig an Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha agus rinneadh foráil go leanfaí den Ghníomhaireacht a oibriú mar chuideachta phríobháideach theoranta faoi Achtanna na gCuideachtaí;
- Go ndéanfaí tobhach athraitheach ar dhiúscairtí táirgí peitiriliam a fhorchur ar chuideachtaí ola agus ar thomhaltóirí ola;
- Go ndéanfaí tuairisceáin a thabhairt don Aire go tráthrialta maidir le ceannacháin, díolacháin, tomhailt, allmhairí agus onnmhairí ola ag cuideachtaí ola, ag tomhaltóirí ola agus ag NORA;
- Go ndéanfaí faireachán ar chomhlíonadh na bhforálacha a bhaineann le pionóis a chur i bhfeidhm i gcás ina mainníonn cuideachtaí ola agus tomhaltóirí ola na forálacha a chomhlíonadh;
- Go gcúlghairfí Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Stoic Íosta Olaí Peitiriliam) 1995; agus
- Go ndéanfaí Meabhrán Comhlachais agus Airteagail Chomhlachais NORA a athrú le go mbeidís i gcomhréir leis an Acht.

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

Oibleagáidí Stoc Ola AE agus IEA

Faoi Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 agus faoi reachtaíocht ghaolmhar, tá NORA freagrach as a chinntiú go gcomhlíonann Éire a hoibleagáidí, faoi reachtaíocht an AE agus faoi rialacha na Gníomhaireachta Fuinnimh Idirnáisiúnta (IEA), chun stoic ola 90 lá ar a laghad a choimeád lena húsáid i gcás ganntanais fhisiciúil soláthairtí.

I gcomhthráth le tabhairt isteach an Achta um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007, rinne an tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha na Rialacháin fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhaigh) 2007 a thabhairt isteach freisin.

Leis na Rialacháin sin, a tháinig i bhfeidhm ar an 1 Lúnasa 2007, leagtar amach an fhaisnéis nach mór don Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta (NORA), do chuideachtaí ola agus do thomhaltóirí ola a sholáthar don Aire i dtuairisceáin mhíosúla staitistiúla agus déantar foráil leo maidir leis an athrú ar mhéid thobhach NORA (a athraíodh ó 0.476 cent in aghaidh an lítir go dtí 1.00 cent in aghaidh an lítir le héifeacht ón 1 Samhain 2007 agus go dtí 2.00 cent in aghaidh an lítir le héifeacht ón 1 Deireadh Fómhair 2009), mar aon leis na nósanna imeachta ar dá réir a sholáthraítear sonraisc agus a thugtar íocaíocht i leith an tobhaigh.

Is é an reachtaíocht nua sin, in éineacht leis na polasaithe agus na straitéisí atá leagtha amach i bPáipéar Bán an Rialtais dar teideal “Ag Seachadadh Todhchaí Fuinnimh Inbhuanaithe d’Éirinn” (Roinn 3.7), is bonn le ról leanúnach NORA maidir le comhlíonadh oibleagáidí stoc ola na hÉireann.

An Scéim maidir leis an Oibleagáid Bhithbhreosla

Ar an 1 Iúil 2010, chuir NORA tús le riaradh a dhéanamh ar Scéim na hÉireann maidir leis an Oibleagáid Bhithbhreosla tar éis thabhairt isteach “An tAcht Fuinnimh (Oibleagáid Bhithbhreosla agus Forálacha Ilghnéitheacha) 2010”. Tugadh isteach an reachtaíocht sin chun éifeacht a thabhairt ar Threoir 2009/28/CE ón gComhairle maidir le húsáid fuinnimh ó fhoinsí in-athnuaite a chur chun cinn.

Leagann an Scéim oibleagáid ar sholáthróirí ola mianrúla a chinntiú go ndéantar 4.166% (de réir toirte) de na mótarbhreoslaí (Gásailín agus Díosal Mótair, de ghnáth) a chuireann siad ar an margadh in Éirinn a tháirgeadh as foinsí in-athnuaite e.g. Eatánól agus bithdhíosal.

Faoi théarmaí na Rialachán fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach Bithbhreosla) 2010, tá Tobhach Bithbhreosla 2.00 cent in aghaidh an lítir infíoctha ar dhíolacháin gach Bithbhreosla isteach sa mhargadh le héifeacht ón 1 Iúil 2010.

Oibleagáid Stoc Ola NORA

Comhlíonann NORA a oibleagáidí scairshealbhaíochta ola sa dá shlí seo a leanas araon:

- Stoic atá faoi úinéireacht ag NORA agus a stóráiltear in Éirinn agus i mBallstáit eile de chuid an AE a bhfuil Comhaontú Déthaobhach Stocshealbhaíochta Ola déanta ag Éirinn leo.
- Stoic a shealbhaíonn NORA faoi chonarthaí tráchtála gearrthéarma (“Soic-Thicéid”) in Éirinn agus i mBallstáit eile de chuid an AE a bhfuil Comhaontú Déthaobhach Stocshealbhaíochta Ola déanta ag Éirinn leo. Maidir leis na conarthaí sin, tá rogha iontu chun an ola a cheannach in imthosca éigeandála le linn thréimhse an chonartha.

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

I gcomhréir le treoir an Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha maidir leis na cainníochtaí ola atá le sealbhú ag NORA, tháinig laghdú 6.4% (25,000 tona) ar oibleagáid NORA i leith EARNÁIL 1 (Gásailín) agus tháinig laghdú 13% (162,000 tona) ar EARNÁIL 2 (Driogáití – Díosal, Ola Gháis, Ceirisín) ón 1 Aibreán 2010. Ní raibh aon oibleagáid stoic ann i leith Earnáil 3 (Olaí Breosla) ón 1 Lúnasa 2007 agus leanadh den oibleagáid nialais sin i rith na bliana 2010.

Ag deireadh na bliana 2010, is mar a leanas a bhí an miondealú i leith na stoc a bhí á sealbhú ag NORA:

	2010 (‘000 Tona)	% den IOMLÁN	2009 (‘000 Tona)	% den IOMLÁN
Stoic in Éirinn	671	46%	741	45%
Stoic Thar Lear	557	38%	651	40%
Stoc-Thicéid (in Éirinn)	0	0%	0	0%
Stoc-Thicéid (Thar Lear)	235	16%	242	15%
Iomlán:	1,463		1,634	

Ag deireadh na bliana 2010, ba iad seo a leanas na stoic fhisiciúla a bhí ar úinéireacht ag NORA agus á stóráil in Éirinn agus thar lear araon:

	2010 (‘000 Tona)	2009 (‘000 Tona)
EARN I - Gásailín	242	171
EARN II - Driogáití	985	1,221
Iomlán:	1,227	1,392

Toirteanna Oibleagáide – v – Stoic a Shealbhaítear Iarbhír

Stoic Earnáil 1	2010	2009
Stoic Oibleagáide (Tonaí)	368,000	393,000
Stoic a Shealbhaítear Iarbhír	377,211	393,000
Laethanta Stoic – Oibleagáid	83	83
Laethanta Stoic – Ar Seilbh	84	83

Stoic Earnáil 2	2010	2009
Stoic Oibleagáide (Tonaí)		
Stoic Oibleagáide - Earn 2	1,080,000	1,242,000
Stoic a Shealbhaítear Iarbhír – Earn 2	1,084,941	1,241,000
Laethanta Stoic – Oibleagáid	78	78
Laethanta Stoic – Ar Seilbh	78	78

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

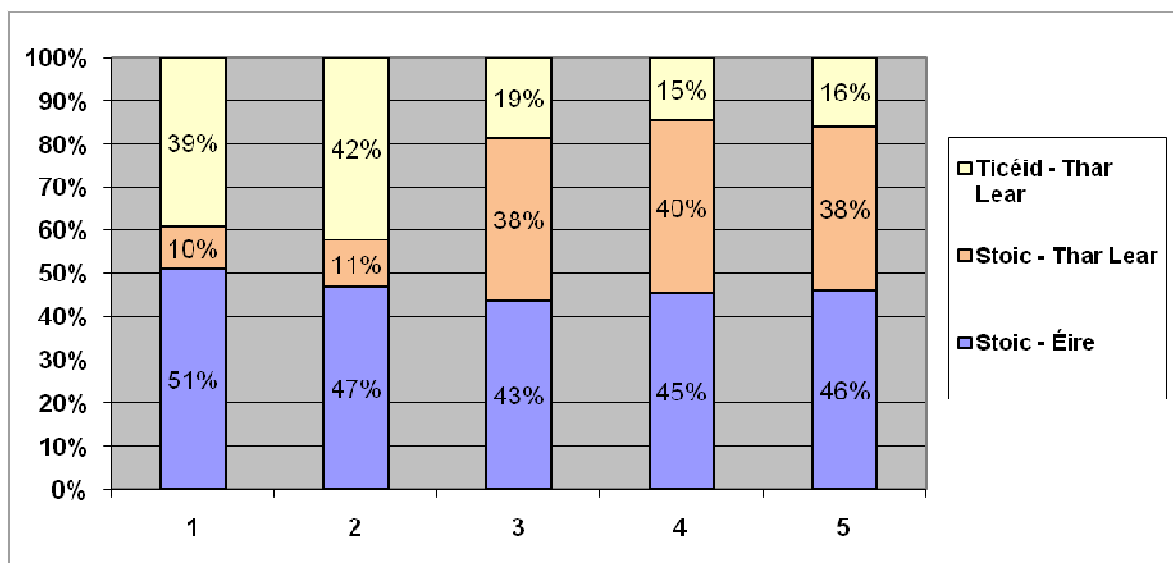
Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

Margadh Ola Domhanda, Margaí Airgeadais agus Acmhainn Stórála a Fháil

Sa bhliain 2010, ba é a bhí sna forbairtí is suntasaí san earnáil ghnó ina n-oibríonn an Ghníomhaireacht (idirnáisiúnta agus baile) ná na hathruithe sa mhargadh domhanda stórála ola agus sa mhargadh airgeadais. De bharr na n-athruithe sin, tháinig dúshlán chun cinn ar fud na bliana i dtaca le hobair na Gníomhaireachta.

D'éagmais toirteanna stórála infhaighte ar oileán na hÉireann agus laistigh den AE araon, tá NORA tar éis an bhearna idir toirteanna oibleagáide agus stoic fhisiciúla a shealbhaítear a líonadh le tamall de bhlianta trí stoc-thicéid a fháil. Dúnadh an bhearna sin go mór le blianta beaga anuas de réir mar atá feabhas curtha ag NORA ar a staid maidir le stoic fhisiciúla.

Tá próifíl na stoc fhisiciúil arna sealbhú sa bhaile agus thar lear, mar aon le stoc-thicéid i dtéarmaí a gciona choibhneasta d'oibleagáid bhliantúil NORA i ndáil le stoic le blianta beaga anuas, leagtha amach anseo thíos.



Mar thoradh ar an gcúlú eacnamaíoch in Éirinn sa bhliain 2009, tháinig laghdú circa 12% ar leibhéil fhoriomlána tomhaltais ola agus, dá bharr sin, tháinig laghdú comhfhreagrach ar Oibleagáid Stoc bhliantúil NORA sa bhliain 2010.

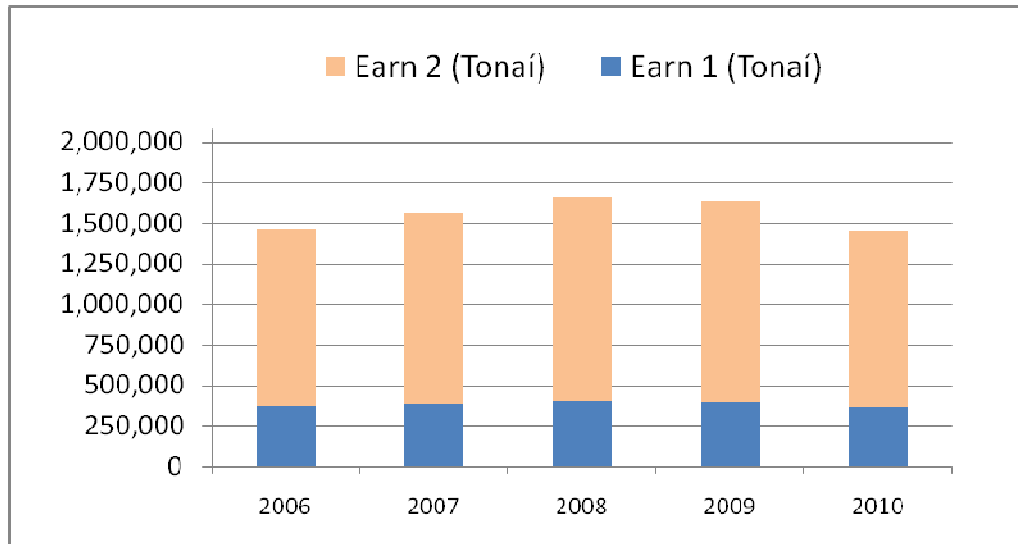
Tá próifíl na treochta maidir le leibhéil Oibleagáid Stoc NORA le blianta beaga anuas leagtha amach

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

anseo thíos.



Ar fud na bliana 2010, lean an Ghníomhaireacht dá leibhéil Oibleagáide a chomhlíonadh go hiomlán.

Cumas Stórála Ola in Éirinn

Ó tharla nár forbraíodh cumas stórála breise nua in Éirinn le blianta beaga anuas, tráth a bhí fás foriomlán comhleanúnach ann i dtoirteanna margaidh ola suas go dtí an bhliain 2008, tá brú níos mó ar an gcumas stórála atá ann faoi láthair. Cé go bhfuil laghdú beag tagtha ar an mbrú mar gheall ar an miontitim sa tomhaltas ón mbliain 2009 i leith, tharla fritháireamh ba mhó ná an laghdú sin mar gheall ar Bhithbheoslaí a thabhairt isteach rud a d'fhág gur ghá cuid den umaraiste láithreach a leithroinnt i gcomhair Bitheatanóil agus Bithdhíosail.

De réir na réamhaisnéise le haghaidh toirteanna tomhaltais sna blianta atá díreach romhainn, beidh méaduithe céatadánacha ísle ann i gcomhréir leis na leibhéil fáis i ngeilleagar na hÉireann. Dá bhrí sin, is é atá sa ghlanstaid maidir le cumas stórála ná nár tharla aon athrú suntasach ar an méid cumais stórála atá ar fáil ar oileán na hÉireann.

I gCreat Pholasaí Fuinnimh an Rialtais 2007 - 2020, tugadh gealltanais maidir le stoic straitéiseacha ola na hÉireann a ath-chóimheá i bhfabhar stoc arna sealbhú ar oileán na hÉireann, ach sin faoi réir breithniú a dhéanamh ar nithe a bhaineann le luach ar airgead.

Le blianta beaga anuas, tá deiseanna á lorg go gníomhach ag NORA chun forbairt a dhéanamh ar an acmhainn stórála ar oileán na hÉireann. Faoi dheireadh na bliana 2009, bhí gealltanais tugtha aige maidir le trí thionscadal a bhaineann le forbairt saoráidí láithreacha chun táirgí Earnáil 2 a stóráil.

Críochnófar dhá cheann de na tionscadail sin sa bhliain 2011 agus soláthrófar cumas breise stórála 190,000 tona do NORA dá mbarr. Cuirfear tús leis an tríú Tionscadal sa bhliain 2011 agus nuair a bheidh sé críochnaithe soláthrófar cumas stórála eile 140,000 tona do NORA dá bharr.

I mí Bhealtaine 2009, cheap NORA sainchomhairleoirí (cuibhreannas Goodbody-Atkins) chun cabhair a

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

thabhairt maidir le forbairt a dhéanamh ar a phleananna stórála fadtéarma. Áirítear sa mhéid sin measúnú a dhéanamh ar roghanna i gcomhair stóráil straitéiseach a mhéadú ar oileán na hÉireann. Tá obair ar an tionscadal sin a gag leanúint ar aghaidh de réir a chéile agus, in am trátha, sainaitheofar leis na pleananna is tairbhiúla do NORA maidir lena iarrachtaí chun a oibleagáidí stoc agus a riachtanais stórála a chomhlíonadh sna blianta atá romhainn.

Tobhach NORA

Maoinítear an Ghníomhaireacht trí thobhach ar dhíol táirgí ola. Déantar a hioncam, in éineacht le hiasachtaí tráchtála, a úsáid chun maoiniú a sholáthar maidir le fáil agus sealbhú stoic straitéiseacha ola na hÉireann. Ní fhaigheann NORA aon mhaoiniú Stáitchiste. D'fhan an tobhach €0.00476 in aghaidh an lítir gan athrú ón tráth a bunaíodh NORA sa bhliain 1995 go dtí an 1 Samhain 2007 nuair a méadaíodh é faoi théarmaí na Rialachán fán Acht um Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach) 2007 go dtí €0.01 in aghaidh an lítir, i gcomhréir leis an ngealltanais a bhí i bPáipéar Bán an Rialtais dar teideal "*Ag Seachadadh Todhchaí Fuinnimh Inbhuanaithe d'Éirinn*".

I gcomhréir leis an straitéis atá leagtha amach sa Pháipéar Bán sin, tá tús curtha ag NORA le clár dúshlánach chun cur le stoic agus chun saoráidí stórála a fháil agus é mar aidhm aige ná ath-chóimheá a dhéanamh ar an gcúltaca ola straitéiseach trí stoic ola atá faoi úinéireacht na hÉireann go hiomlán agus an leibhéal stoc ar oileán na hÉireann a uasmhéadú, ach sin faoi réir rochtain a bheith ar acmhainn mhéadaithe stórála agus faoi réir luach ar airgead chur san áireamh.

Ag deireadh na bliana 2009, ba é a bhí i bhfiachas NORA ná €157.9 milliún. Tar éis stoic riachtanacha bhreise a fháil sa bhliain 2008, tháinig méadú ar fhiachas NORA go dtí €444.5m. Ag deireadh na bliana 2009, ba é a bhí san fhiachas ná €444.0m.

Sa bhliain 2009, rinne NORA athbhreithniú agus uasdátú ar an Phlean 5 Bliana maidir le Stoic Straitéiseacha agus Stóráil (2009 – 2013) agus bhunaigh siad an t-athbhreithniú agus an t-uasdátú sin ar chomhlíonadh cheanglais na n-oibleagáidí stoc straitéiseach (Treoir Stoc Straitéiseach an AE agus Rialacháin IEA) agus ar ghnóthú a phríomhchuspóirí i gcomhréir le polasaí an Rialtais maidir leis na nithe seo a leanas:

- Fáil stoc ola agus ath-chóimheá a dhéanamh ar na stoic a shealbhaítear ar oileán na hÉireann
- Acmhainn stórála do na stoic bhreise ola
- Costais úis (a éiríonn as iasachtaí a fháil)
- Plean aisíoca fiach
- Tionscadail caipitiúla a bhaineann le forbairt saoráidí stórála ola

Le linn an athbhreithnithe sin, agus go háirithe de bharr réamhfhaisnéisí do bhlianta amach anseo, bhí sé soiléir go mbeadh gá le méadú ar a ioncam, ar bhonn Thobhach €0.01 in aghaidh an lítir, le go mbeadh NORA in ann a oibleagáidí a chomhlíonadh agus a sprioc-chuspóirí a bhaint amach sa todhchaí.

I bhfianaise na n-imthosca go léir a bhí ann, agus ós rud é go gcaithfeadh NORA bonn fóna airgeadais a chothabháil le haghaidh a ghnó leantaigh agus a ghnó amach anseo, rinne an tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha reachtaíocht dar teideal na Rialacháin fán Acht um Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach)(Leasú)(Uimh. 2) 2009 (I.R. 220 de 2009) a thabhairt isteach chun méadú a dhéanamh ar an tobhach ó €0.01 in aghaidh an lítir breosla a cheannaítear go dtí €0.02 in aghaidh an lítir, le héifeacht ón 1 Deireadh Fómhair 2009.

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

Dá bharr sin, chuir an Ghníomhaireacht tús le clár aisíoca fiach go luath sa bhliain 2010, agus le linn ré an chláir sin aisíocadh suim iomlán €108.5 milliún, ar suim í sin atá comhionann le laghdú 24.5% ar fhiachas foriomlán NORA go dtí €335.5 milliún. Mar gheall ar sholáthairtí nua atá san Acht Fuinnimh (Oibleagáid Bhithbhreosla agus Forálacha Ilghnéitheacha) 2010, údaraíodh do NORA Gníomhaireacht Bainistíochta an Chisteáin Náisiúnta (GBCN) a fhostú chun cabhair agus comhairle a thabhairt do NORA i ndáil lena ghníomhaíochtaí airgeadais agus lena ngníomhaíochtaí maidir le hiasachtaí a fháil, agus cuireadh tús leis an bhfostú sin sa bhliain 2010.

Dá réir sin, tá GBCN ag tabhairt comhairle do NORA maidir le bainistiú a phleananna maoiniúcháin agus aisíoca fiach. I gcomhréir le comhairle GBCN, tá méid an fhéich agus sceidealú aisíoc an fhéich á bpleanáil agus aird a tabhairt ar an ngá le cúlchistí airgid a choimeád ar bun ar bhonn leanúnach, ar na riachtanais dhóchúla amach anseo maidir le caiteachas caipitiúil agus ar athnuachan áiseanna riachtanacha chun iasachtaí a fháil.

Staid Airgid Thirim ag Deireadh na Bliana

Tá iarrachtaí á ndéanamh ag NORA i gcónaí chun barrfheabhas a chur ar “luach ar airgead” ina chuid oibríochtaí, go háirithe i ndáil lena chostais stórála. I dtaca leis sin de, tharraing NORA stoic as roinnt suíomh stórála láithreach sa bhliain 2010 agus dhíol sé na stoic Roimh thus a chur le stóráil stoc athsholáthair i suíomh ionadacha sa bhliain 2011. Ba chuidiú mór an díolachán sin maidir le hiarmhéid deiridh airgid thirim €145.0 milliún ar an 31 Nollaig 2010.

Staid shealadach atá sa staid laidir sin maidir le hairgead tirim. Tá úsáid bheartaithe na gcúlchistí airgid thirim sin sa bhliain 2011 bunaithe ar ghealltanais a tugadh maidir le tionscadail stórála agus maidir le ceannach stoc athsholáthair, agus seo a leanas achoimre air sin:

	€ milliún
Airgead Tirim ar Láimh ar an 31 Nollaig 2010	145.0
Tionscadail stórála	(15.0)
Ceannacháin stoic atá geallta agus atá pleanáilte sa bhliain 2011	(150.5)
Glanstaid	(20.5)

Treoir Nua an AE maidir le Stoic Straitéiseacha

Sa bhliain 2008, chuir an AE tús le próiseas athbhreithnithe na reachtaíochta láithrí d’fhonn feabhas a chur ar chinnteacht soláthairtí ola don AE ina iomláine.

Faoi lár na bliana 2009, tar éis próisis mhionsonraithe comhairliúcháin ar fud an AE, cheadaigh an AE Treoir nua (Treoir 2009/119/CE ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2009) agus cuirfeadh an Treoir nua sin in ionad na reachtaíochta a bhí ann roimhe sin. Is é atá sa phríomhathrú sa Treoir nua ná ailíniú tomhaiseanna stoc le córas na Gníomhaireachta Idirnáisiúnta Fuinnimh (IEA).

Beidh éifeacht leis an Treoir nua amhail ón 31 Nollaig 2012. Rachaidh an Ghníomhaireacht i ndlúthchomhairle leis an Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Náidúrtha d’fhonn a chinntiú go mbeidh sí sách ullamh chun go mbeidh sí in ann an Treoir nua a chomhlíonadh an tráth sin agus leanúint den Treoir nua a chomhlíonadh ina dhiaidh sin.

Comhdhéanamh Tobhach NORA

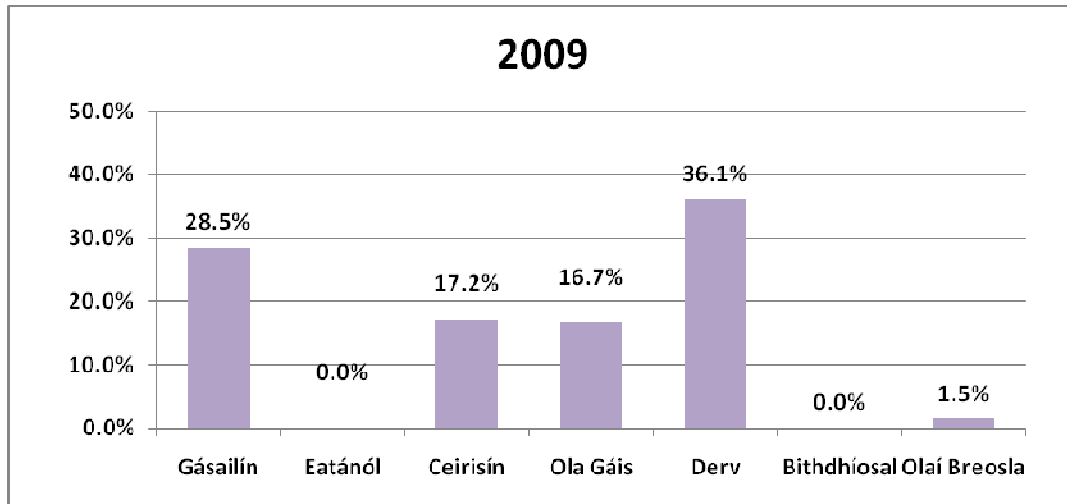
The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

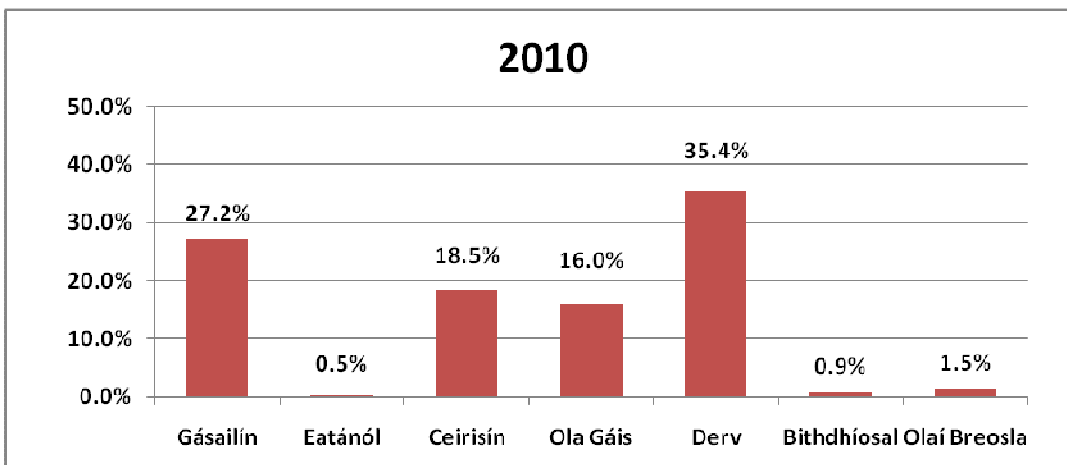
Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

Tá miondealú leagtha amach anseo thíos ar chéatadáin toirte an tobhaigh de réir an táirge don bhliain 2010, mar aon le figiúirí incomparáide don bhliain 2000.

2009



2010



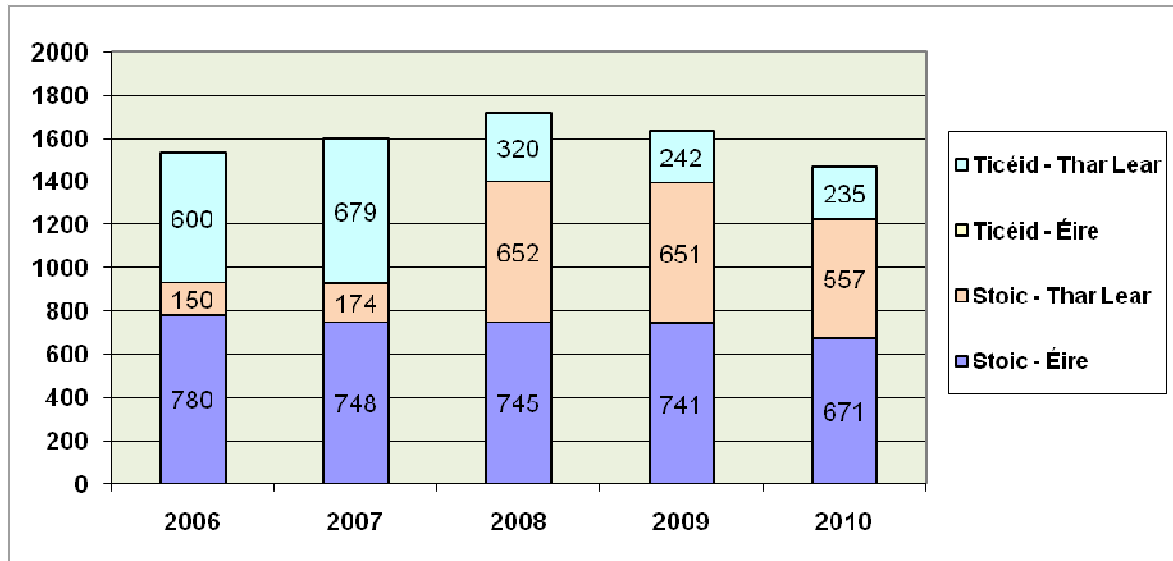
The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

Scairshealbhaíocht NORA

Tá léiriú grafach ar mhiondealú scairshealbhaíocht NORA sa tréimhse ó 2006 go 2010 (000 tona) leagtha amach anseo thíos



An Scéim um Oibleagáid Bhithbhreoslaí

Ar an 1 Iúil 2010, chuir NORA tús le riaradh a dhéanamh ar Scéim na hÉireann um an Oibleagáid Bhithbhreosla tar éis thabhairt isteach an Achta Fuinnimh (Oibleagaid Bhithbhreosla agus Forálacha Ilghnéitheacha). Tugadh isteach an reachtaíocht sin chun éifeacht a thabhairt d'fhorálacha Threoir 2009/28/CE ón gComhairle maidir le húsáid fuinnimh ó fhoinsí in-athnuaite a chur chun cinn.

Leagann an Scéim oibleagáid ar sholáthróirí ola mianrúla a chinntiú gur Bithbhreosla arna tháirgeadh as foinsí in-athnuaite e.g. Eatánól agus Bithdhíosal 4.166% (de réir toirte) de na mótarbhreoslaí (Gásailín agus Díosal Mótair, de ghnáth) a chuireann siad ar an margadh.

Faoi théarmaí na Rialachán fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach Bithbhreosla) 2010, tá Tobhach Bithbhreosla 2.00 cent in aghaidh an lítir iníoctha ar dhíolacháin gach Bithbhreosla isteach sa mhargadh le héifeacht ón 1 Iúil 2010.

Tar éis Bithbhreoslaí a thabhairt isteach sa mhargadh faoi dhreasachtaí Rialtais Scéim Faoisimh Cánach Ola 1 agus 2, bunaíodh Bithbhreoslaí mar chuid dhílis den mhargadh mótar-bhreoslaí rud a thosaigh i mí Lúnasa 2005 agus sroicheadh leibhéal 2.2% den mhargadh sa bhliain 2009. Chuir sé sin pointe tosaigh luachmhar ar fáil maidir le Bithbhreoslaí a thabhairt isteach ar bhonn éigeantach ag leibhéal 4.166%.

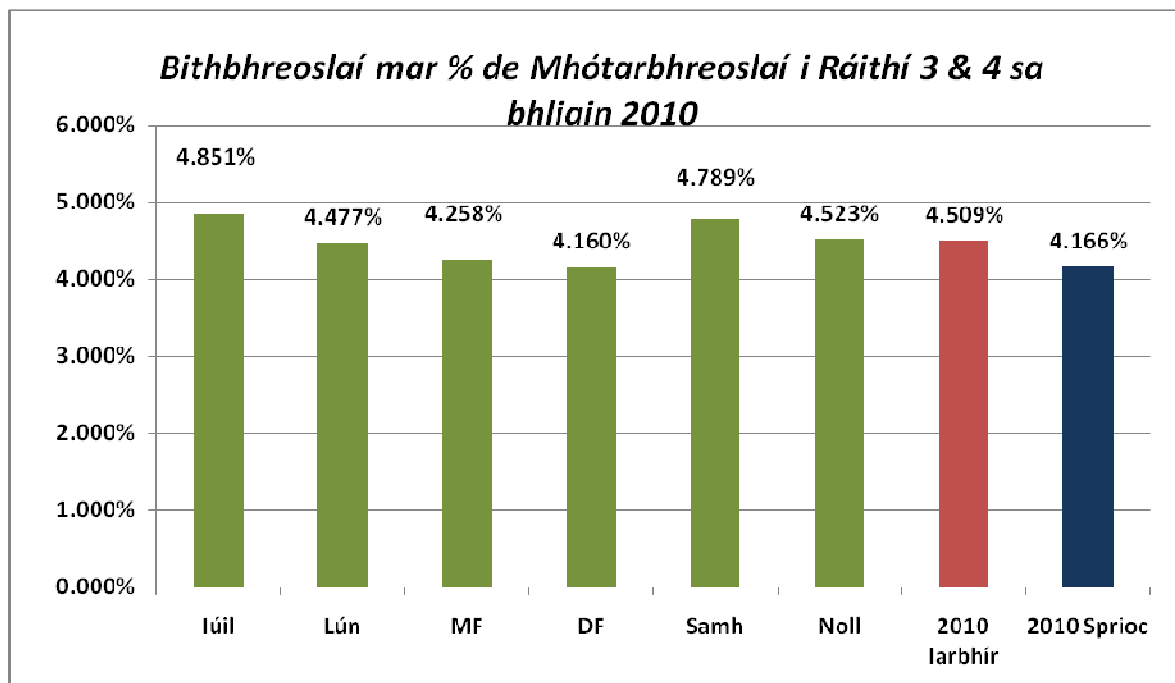
The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh (*ar leanúint*)

San iomlan, ba é a bhí sa leibhéal Bithbhreoslaí a cuireadh ar an margadh sa tréimhse thosaigh oibleagáide ón 1 Iúil go dtí an 31 Nollaig 2010 ná 98.6 milliún lítear, ar figiúr é atá comhionann le 4.32% de na toirteanna iomlána cónasctha (ola mhianrúil agus bithbhrfeoslaí) a cuireadh ar an margadh, agus le 4.51% den ola mhianrúil a cuireadh ar an margadh, agus bhí an figiúr sin os cionn na spriocthoirte oibleagáide 4.166%.

Déantar próifíl na dtoirteanna Bithbhreosla a leagan amach thíos ar bhonn grafach mar chéatadán de na toirteanna mótar-bhreosla a cuireadh ar an margadh sa bhliain 2010.



Sa bhliain 2011, cuirfear tús le critéir maidir le tomhas inbhuanaitheachta Bithbhreoslaí de réir cheanglais Airteagail 18 agus 19 de Threoir an AE. Tá NORA ag obair go dlúth leis an Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha i ndáil le forbairt a dhéanamh ar na caighdeáin agus ar an modheolaíocht le haghaidh tomhais den sórt sin d'fhonn a chinntiú go mbeidh leibhéil shásúla ann maidir le comhlíonadh sa mhargadh.

Conclúid

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil le comhaltaí an Bhoird agus leis an bhfoireann as a ndíograis agus as a gcúnamh i rith na bliana. Ba mhaith liom buíochas a ghabháil freisin leis an Aire agus leis na hiar-Airí as an spreagadh atá tugtha acu agus as an spéis atá léirithe acu maidir le hobair na Gníomhaireachta. Gabhaim buíochas freisin le foireann Rannán Soláthair Ola na Roinne as a dtacaíocht agus as a gcúnamh leanúnach ar fud na bliana.

Aidan Donnelly
Cathaoirleach
Aibreán 2011

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Tuarascáil na Stiúrthóirí (*ar leanúint*)

Tuarascáil na Stiúrthóirí

Cuireann na stiúrthóirí a dtuarascáil ar fáil in éineacht leis na ráitis airgeadais iniúchta don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010.

Príomhghníomhaíochtaí, athbhreithniú gnó agus forbairtí

Bunaíodh an Ghníomhaireacht mar Ghníomhaireacht ar bhonn reachtúil ar an 1 Lúnasa 2007 faoi choimirce an Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádirtha. Oibríonn an Ghníomhaireacht de réir roinnt reachtanna agus rialachán, lena n-áirítear:

- An tAcht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007
- Na Rialacháin fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach) 2007 (I.R. Uimh. 567 de 2007) (agus leasuithe ina dhiaidh sin)
- An tAcht Fuinnimh (Oibleagáid Bhithbhreosla agus Forálacha Ilghnéitheacha) 2010
- Na Rialacháin fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach Bithbhreosla) 2010 (I.R. Uimh. 356 de 2010)
- Na Rialacháin fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Muirear Ceannaigh na hOibleagáide Bithbhreosla) 2010 (I.R. Uimh. 644 de 2010)

Is é atá in oibríochtaí na Gníomhaireachta ná bainistíocht a dhéanamh ar stoic straitéiseacha na hÉireann de réir mar a cheanglaítear faoi reachtaíocht AE agus riaradh a dhéanamh ar Scéim na hÉireann um an Oibleagáid Bhithbhreosla. Comhlíonann an chuideachta a hoibleagáidí maidir le stoic ola trí úinéireacht a fháil ar stoic agus trí chomhaontuithe a dhéanamh le tríú páirtithe in Éirinn agus thar lear ar comhaontuithe iad chun stoic atá ar úinéireacht ag an gcuideachta a stóráil agus chun stoic straitéiseacha eile a chur ar fáil in imthosca sonracha áirithe.

Go dtí seo, tá formhór stoic na Gníomhaireachta á sealbhú agus á mbainistiú ag tríú páirtithe i saoráidí stórála faoi úinéireacht phríobháideach agus faoi oibriú príobháideach sa bhaile agus thar lear. Mar chuid d'fhorbairt phleananna na Gníomhaireachta i ndáil le stóráil fhadtéarma, tá léasanna fadtéarma déanta ag NORA i leith dhá shaoráid stórála (i Rinn na Séad agus i dTairbeart). Le coimisiúnú Rinn na Séad sa bhliain 2011, cuirfidh an Ghníomhaireacht tús le freagracht as oibriú agus as cothabháil na saoráidí sin de réir na rialachán go léir atá i bhfeidhm, agus béim ar leith á leagan ar shláinte, ar shábháilteacht agus ar chomhlíonadh rialachán. Ina dhiaidh sin déanfar an cur chuige sin a leathnú chuig bainistiú agus oibriú shaoráid stórála Thairbirt nuair a chríochnófar í sa bhliain 2012.

Tar éis thosach feidhme an Achta Fuinnimh (Oibleagáid Bhithbhreosla agus Forálacha Ilghnéitheacha) 2010, rinneadh an obair a ghabhann le riaradh na Scéime um an Oibleagáid Bhithbhreosla, a tháinig i bhfeidhm ar an 1 Iúil 2010, a tharmligean chuig an nGníomhaireacht. Sa tréimhse thosaigh oibleagáide bithbhreosla (1 Iúil go 31 Nollaig 2010), rinne an Ghníomhaireacht an oibleagáid bhithbhreosla a riaradh go rathúil de réir cheanglais na scéime agus déanfaidh sí an riaradh sin a oiriúnú chun freastal ar cheanglais na scéime amach anseo de réir mar a dhéantar forbairt orthu.

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Tuarascáil na Stiúrthóirí (*ar leanúint*)

Tá costais oibríochtaí na Gníomhaireachta inghnóthaithe ag an gcuideachta tríd an tobhach stoc ola (ola mhianrúil agus bithbhreosla), ar tobhach é, bliain i ndiaidh bliana, nach mbeidh níos mó ná na costais arna dtabhú ag an gcuideachta le linn a dualgais a chomhlíonadh faoi na Rialacháin.

Ar leith uaidh sin, níl na stiúrthóirí ag súil le haon athruithe suntasacha ar phríomhghníomhaíochtaí na cuideachta san am atá díreach romhainn.

Priacail agus bainistiú gnó

Is é atá sna príomhphriacail ghnó a éiríonn as gníomhaíochtaí na cuideachta ná priacail maidir leis an ráta úis, le praghas ola, le malairt choigríche, le contrapháirtí, le creidmheas agus le leachtacht. Déanann an Bord polasaithe maidir le bainistiú gach ceann de na priacail sin a cheadú agus a athbhreithniú go tréimhsiúil agus cinntíonn siad go bhfuil nósanna imeachta cuí i bhfeidhm maidir le tuairisciú.

Déantar stoic a mhaoiniú go príomha trí shaoráidí creidmheasa imrothlaigh meántearma a bhfuil mar aidhm acu próifíl chomhardaithe aibíochta a bheith ann. Faightear iasachtaí san Euro ionas go meaitseáiltear ioncam tobhaigh. Ní dhéantar stoic straitéiseacha táirgí ola atá ar úinéireacht ag an gcuideachta a fhálú mar nach eol an dáta diúscairthe.

Is é atá sa pholasaí reatha ná próifíl chomhardaithe fiachais a bheith ann de réir rátaí seasta úis agus rátaí comhlúthacha úis. Is féidir an leibhéal sin a mhéadú nó a laghdú, áfach, i gcás ina n-úsáidtear barrachais ghearrthearma airgid chun fiacha a aisíoc nó in oirchill iasachtaí a bheidh á bhfáil sa todhchaí. Déantar rátaí úis a shocrú trí leas a bhaint as malartú rátaí úis.

Éiríonn priacail maidir le rátaí malairte ar cheannacháin agus ar dhiúscairtí stoc straitéiseach agus ar chostais áirithe oibríochta. Déantar spotchonartháí agus conartháí todhchaí, agus roghanna, in airgeadra coigríche a úsáid chun laghdú a dhéanamh ar luaineacht a éiríonn as athruithe ar rátaí airgeadra agus chun costais a íoslaghdú.

Déanann an Ghníomhaireacht iarracht iarmhéideanna airgid thirim i gcuntais reatha a íoslaghdú. Déantar barrachais airgid thirim a thaisceadh le baint ag a bhfuil seasamh cuí creidmheasa agus ar mhodh trína soláthraítear an fáltas is iomaíche.

Úsáidtear na hionstraimí airgeadais go léir chun meaitseáil a dhéanamh i leith buncheanglas fisiciúil agus ní nithe amhantracha iad. Ina theannta sin, tá idirbhearta airgeadais a dhéantar i gcomhréir le Sonraíocht an Aire Airgeadais faoin Acht um Idirbhearta Airgeadais Cuideachtaí Áirithe agus Comhlachtaí Eile 1992. Déantar tuilleadh mionsonraí i ndáil le polasaí cisteáin a thabhairt i nóta 12 a ghabhann leis na ráitis airgeadais.

Torthaí don tréimhse

Tá na torthaí le fáil ar leathanach 25 de na ráitis airgeadais. De réir mar a shonraítear sa chuntas sochair agus dochair, rinneadh brabús €66.1 milliún ar dhíol Stoc Straitéiseach (2009: €0.7 milliún) a thaifeadadh sa bhliain 2010.

Éiríonn an brabús as díol stoc i ngnáthchúrsa gnó

Leasanna na stiúrthóirí agus rúnaí na cuideachta

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Tuarascáil na Stiúrthóirí (*ar leanúint*)

D'éirigh Katherine Licken as an mBord ar an 7 Aibreán 2011. Rinneadh Aoife MacEvilly a cheapadh chun an Bhoird ar an 11 Aibreán 2011.

Maidir leis na stiúrthóirí agus rúnaí na cuideachta a bhí i seilbh oifige ar dháta an chláir chomhardaithe, ní raibh aon leas tairbhiúil i scairchaipiteal aon chuideachtaí de chuid an ghrúpa acu le linn na bliana airgeadais nó ar dháta an chláir chomhardaithe.

Luach Saothair na Stiúrthóirí

Tá treoirilínte an Rialtais maidir le híoc táillí Stiúrthóirí a gcomhlíonadh.

Is mar a leanas atá Táillí Stiúrthóirí *per annum* agus íocadh iad: (ón 1 Eanáir 2010, agus an laghdú 10% le héifeacht ón dáta sin á chur san áireamh):

	€
An Cathaoirleach: Aidan Donnelly:	8,978
Stiúrthóirí: Seán Fitzgerald	5,985
Vincent Caffrey	5,985
Pat Meehan	5,985
Iomlán	<hr/> 26,933 <hr/>

Maidir le luach saothair na gcomhaltaí neamhfheidhmeannacha den bhord i dtaca le comhlíonadh na ndualgas sin don chuideachta, tá sé de réir threoirilínte an Rialtais.

Freastal Stiúrthóirí ar chruinnithe Boird

De réir cheanglais mhír 3.8 den Chód Cleachtais maidir le Rialú Comhlachtaí Stáit, is achoimre an méid seo a leanas ar fhreastal gach Comhalta den Bhord ar chruinnithe Boird sa bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010.

An líon cruinnithe Boird a bhí ann:6

Tinreamh:

Aidan Donnelly:	6
Vincent Caffrey	5
Seán Fitzgerald	5
Katherine Licken	6
Oliver Whelan	6
Pat Meehan	6

Imeachtaí a tharla tar éis dháta an chláir chomhardaithe

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Tuarascáil na Stiúrthóirí (*ar leanúint*)

Níor tharla aon imeachtaí suntasacha ó dháta an chláir chomhardaithe ná ó dháta ceadaithe na ráiteas airgeadais seo.

Sláinte agus Sábháilteacht

Déantar leas fhostaithe na Gníomhaireachta a choimirciú trí chloí go docht le caighdeáin sláinte agus sábháilteachta. Leis an Acht um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair, 2005, forchuirtear ceanglais áirithe ar fhostóirí agus glacann an Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta na bearta riachtanacha lena chinntiú go bhfuil an tAcht sin á chomhlíonadh.

Nochtadh Rúnda

De réir fhorálacha Chlásal 2.11 den Chód Cleachtais maidir le Rialú Comhlachtaí Stáit, cheadaigh an Bord polasaí na Gníomhaireachta maidir lena chinntiú go bhfuil deis ag fostaithe ábhar imní a ardú faoi mhírialtachtaí ionchasacha sa tuairisciú airgeadais nó faoi nithe eile.

An tAcht um Íocaíochtaí

Comhlíonann NORA forálacha Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíochtaí Déanacha in Idirbhearta Tráchtála) 2002 agus forálacha réamhtheachtaí na Rialachán sin, is é sin le rá, an tAcht um Íoc Pras Cuntas 1999. Oibríonn NORA polasaí a fhágann, i gcás nach bhfuil díospóid ann, go ndéantar íocaíocht i leith gach sonraisc ó sholáthróirí de réir na dtéarmaí aontaithe íocaíochta agus laistigh de 45 lá ón dáta a fhaightear an sonrasc.

Taifid chuntasaíochta

Creideann na stiúrthóirí go bhfuil ceanglais Alt 202 d'Acht na gCuideachtaí, 1990, comhlíonta acu i dtaca le leabhair chuntais trí phearsanra cuntasaíochta ag a bhfuil oilteacht chuí a fhostú agus trí dhóthain acmhainní a sholáthar don fheidhm airgeadais. Coimeádtar leabhair chuntais na cuideachta ag 7 Cearnóg Clanwilliam, Cé na Mórchanálach, Baile Átha Cliath 2.

Iniúcháirí

De réir Alt 29(2) den Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007, tá an tArd-Reachtair Cuntas agus Ciste arna cheapadh mar iniúcháir ar an nGníomhaireacht.

Thar ceann an bhoird

Oliver Whelan
Stiúrthóir

Pat Meehan
Stiúrthóir

21 Aibreán 2011

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas ar fhreagrachtaí na stiúrthóirí i leith Thuarascáil na Stiúrthóirí agus na ráiteas airgeadais

Tá na stiúrthóirí freagrach as Tuarascáil na Stiúrthóirí agus na ráitis airgeadais a ullmhú de réir an dlí agus na rialachán is infheidhme.

Tá ceangal ar na Stiúrthóirí, de réir an Achta um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 agus de réir dlí Cuideachta, ráitis airgeadais a ullmhú le haghaidh gach bliana airgeadais. Faoi dlí sin, roghnaigh na Stiúrthóirí ráitis airgeadais na cuideachta a ullmhú de réir an Chleachtais Cuntasaíochta a nGlactar leis i gCoitinne in Éirinn, ar cleachtas é ina gcuimsítear an dlí is infheidhme agus na caighdeáin chuntasaíochta arna n-eisiúint ag Bord na gCaighdeán Cuntasaíochta agus arna bhfoilsíú ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

Ceanglaítear le dlí go dtabharfaidh ráitis airgeadais na cuideachta léargas fíor cothrom ar staid ghnóthaí na cuideachta agus ar a barrachas nó ar a easnamh don tréimhse lena mbaineann.

Le linn gach ceann de na ráitis airgeadais a ullmhú, ceanglaítear ar na stiúrthóirí:

- polasaithe oiriúnacha cuntasaíochta a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm go comhréireach ina dhiaidh sin;
- breithiúnais agus meastacháin atá réasúnach agus críonna a dhéanamh; agus
- na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh mura rud é nach oiriúnach glacadh leis go leanfaidh an cuideachta i ngníomh.
- a lua ar leanadh na caighdeáin chuntasaíochta is infheidhme, faoi réir aon athruithe ábhartha, arna nochtadh agus arna míniú sna ráitis airgeadais.

Tá na stiúrthóirí freagrach as leabhair chuntais chuí a choimeád ar leabhair iad ina nochtar go réasúnta cruinn, aon tráth áirithe, staid airgeadais na cuideachta agus a chumasaíonn dóibh a chinntiú go gcomhlíonann na ráitis airgeadais Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2009. Ina theannta sin, tá siad freagrach as cibé bearta a dhéanamh atá ar fáil dóibh go réasúnach chun sócmhainní na cuideachta a choimirciú agus chun calaois agus mí-rialtachtaí eile a chosc agus a bhrath.

Tá na stiúrthóirí freagrach freisin as Tuarascáil Stiúrthóirí a ullmhú ar tuarascáil í a chomhlíonann ceanglais Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2009.

Thar ceann an Bhoird

Oliver Whelan
Stiúrthóir

Pat Meehan
Stiúrthóir

21 Aibreán 2011

The National Oil Reserves Agency Limited

An Gníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh ar an gCóras Rialaithe Inmheánaigh Airgeadais

Freagracht as an gCóras Rialaithe Inmheánaigh Airgeadais

Thar ceann Bhord na Gníomhaireachta Cúltaca Ola Náisiúnta, admhaím freagracht an Bhoird as a chinntiú go ndéantar córas éifeachtach rialaithe inmheánaigh airgeadais a choimeád ar bun agus a oibriú don eagraíocht.

Ní féidir leis an gcóras ach deimhniú réasúnach, seachas deimhniú iomlán, a sholáthar go bhfuil sócmhainní á gcoimirciú, go bhfuil idirbhearta á n-údarú agus á dtaifeadadh i gceart, agus go bhfuil earráidí ábhartha nó mí-rialtachtaí á gcosc nó go ndéanfaí iad a bhrath laistigh de thréimhse thráthúil. Le linn éifeachtacht na rialuithe inmheánacha airgeadais a bhreithniú, tugann an Bord aird, i measc nithe eile, ar cheanglais an Chóid Cleachtais maidir le Rialú Comhlachtaí Stáit.

Na Príomh-Nósanna Imeachta maidir le Rialú

Tá bearta déanta ag an mBord chun a chinntiú go bhfuil timpeallacht rialaithe oiriúnach ann tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:

- freagrachtaí bainistíochta a shainmhíniú go soiléir;
- nósanna imeachta a bhunú chun rialú a dhéanamh ar mhainneachtainí suntasacha, agus a chinntiú go ndéantar gníomhartha cuí ceartúcháin;
- sainchoiste Priacal agus Iniúchta a bhunú;
- feidhmeanna Boird agus feidhmeanna Bainistíochta a scaradh go soiléir óna chéile;
- Cód Iompair Gnó a fhoilsiú do chomhaltaí an Bhoird agus d'fhoireann na Gníomhaireachta;
- feidhm Iniúchta Inmheánaigh a bhunú;

Tá próisis bunaithe ag an mBord freisin chun priacail ghnó a shainaithint agus a mheasúnú tríd an méid seo a leanas a dhéanamh:

- cineál, méid agus impleachtaí ionchasacha na bpriacal atá ann don Bhord a shainaithint, lena n-áirítear méid na bpriacal agus na hearnálacha a mheasann sé a bheith inghlactha;
- measúnú a dhéanamh ar an dóchúlacht go dtarlóidh priacail a shainaithnítear;
- measúnú a dhéanamh ar chumas an Bhoird na priacail a bhíonn ann a bhainistiú agus a mhaolú;
- aird a thabhairt ar na costais a ghabhann le hoibriú rialuithe áirithe i gcoibhneas leis an tairbhe a fhaightear astu;

Tá an córas rialaithe inmheánaigh airgeadais bunaithe ar chreat ina gcuimsítear eolas rialta bainistíochta, nósanna imeachta riaracháin, lena n-áirítear dualgais a scaradh óna chéile, agus córas maidir le tarmligeán agus cuntasacht.

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas an Chathaoirligh ar an gCóras Rialaithe Inmheánaigh Airgeadais (*ar leanúint*)

Go háirithe, áirítear an méid seo a leanas ann:

- córas cuimsitheach buiséadachta ina gcuimsítear buiséad bliantúil arna athbhreithniú agus arna chomhaontú ag an mBord;
- athbhreithnithe rialta ag an gCoiste Priacal agus Iniúchta agus ag an mBord ar thuarascálacha airgeadais, idir thuarascálacha tréimhsiúla agus thuarascálacha bliantúla, ina léirítear feidhmíocht airgeadais i gcomparáid le spriocanna;
- spriocanna a leagan amach maidir le feidhmíochtaí airgeadais agus feidhmíocht de chineál eile a thomhas;
- iniúchtaí inmheánacha rialta

Tá feidhm an iniúchta inmheánaigh thar a bheith tábhachtach i dtaca leis an mBord a choimeád ar an eolas faoi éifeachtacht an chórais rialaithe inmheánaigh airgeadais. Oibrítear an fheidhm iniúchta inmheánaigh de réir an Chóid Cleachtais maidir le Rialú Comhlachtaí Stáit. Déantar feidhm iniúchta inmheánaigh na Gníomhaireachta Cúltaca Ola Náisiúnta a chomhlíonadh trí chonradh le Deloitte & Touche.

Le linn an plean iniúchta inmheánaigh bhliantúil a ullmhú úsáidtear eolas ó anailís ar na priacail nach mór don Ghníomhaireacht déileáil leo agus tá forbairt déanta ar Clár Priacal foirmiúil tar éis anailís iomlán a dhéanamh ar na priacail. Déanann an Coiste Priacal agus Iniúchta pleananna inmheánacha iniúchta a fhaomhadh. Ina theannta sin, déanann an Coiste Priacal agus Iniúchta an anailís ar phriacail a fhaomhadh agus ceadáíonn an Bord í. Soláthraíonn na hiniúcháir inmheánacha tuarascálacha don Choiste ar obair atá déanta. Tugann na tuarascálacha sin suntas d'aon easnaimh nó laigí, más ann, sa chóras rialaithe inmheánaigh airgeadais.

Maidir le comhfhreagras leis an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste, lena n-áirítear Litir na Bainistíochta Iniúcháireachta, agus maidir le haon saincheisteanna a ardaítear inti, tarraingítear aird an Choiste Priacal agus Iniúchta agus an Bhoird orthu, rud a chinntíonn go ndéileáiltear leis na saincheisteanna a ardaítear.

Le linn na bliana dar chríoch an 31 Nollaig 2010, rinne an Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta, trí ghníomhaíocht an Bhoird, faireachán ar obair an Lucht Bainistíochta i réimse an rialaithe airgeadais. Go sonrach, rinne an Bord scrúdú ar na nithe seo a leanas:

- cuntais bhainistíochta dhémhíosúla, mar aon le hainilís agus míniú ar chlaonadh suntasach ón mbuiséad
- cuntais bhliantúla don bhliain 2010 mar aon le míniú ar dhifríochtaí suntasacha
- an buiséad bliantúil agus an plean airgeadais don bhliain 2011

Athbhreithniú Bliantúil ar Rialuithe

Daingním, i leith na bliana dar chríoch an 31 Nollaig 2010, go ndearna an Bord athbhreithniú ar éifeachtacht an chórais rialaithe inmheánaigh airgeadais.

Arna shíniú thar ceann an Bhoird

Aidan Donnelly:
Cathaoirleach
Aibreán 2011

The National Oil Reserves Agency Limited

An Gníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Statement of Accounting Policies (*continued*)

Tuarascáil an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste

An tArd-Reachtair Cuntas agus Ciste

Tuarascáil atá le cur faoi bhráid Thithe an Oireachtais

An Gníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta Teoranta

Tá ráitis airgeadais na Gníomhaireachta Chúltaca Ola Náisiúnta Teoranta don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2010 iniúchta agam faoi Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta, 2007. Tá na ráitis airgeadais, a ullmhaíodh faoi na beartaí chuntasaíochta arna leagan amach sna ráitis sin, comhdhéanta de na Beartaí Chuntasaíochta, an Cuntas Sochar and Dochar, Ráiteas na nGnóchan agus na gCaillteanas Aitheanta Iomlán, an Clár Comhardaithe, an Ráiteas faoi Shreabhadh Airgid agus na nótaí gaolmhara. Is ionann an creat tuairiscithe airgeadais a cuireadh i bhfeidhm le linn na nithe sin a ullmhú agus an dlí is infheidhme agus an Cleachtas Cuntasaíochta a nGlactar Leis go Coitianta in Éirinn.

Freagrachtaí na Stiúrthóirí

Tá na Stiúrthóirí freagrach as na ráitis airgeadais a ullmhú, as a chinntiú go dtugann siad léargas fíor cothrom ar staid ghnóthaí na cuideachta agus ar staid a barrachais nó a heasnamh agus as rialtacht na n-idirbheart a chinntiú.

Freagrachtaí an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste

Is é an fhreagracht atá ormsa ná na ráitis airgeadais a iniúchadh agus tuairisc a thabhairt orthu de réir an dlí is infheidhme.

Seoltar m'iniúchadh faoi threoir na nithe speisialta a bhaineann le comhlachtaí Stáit i ndáil lena mbainistiú agus lena n-oibriú.

Déantar m'iniúchadh de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta Cuntasaíochta (An Ríocht Aontaithe agus Éire) agus de réir Chaighdeán Eitice an Bhoird Cleachtas Iniúcháireachta do Chuntasóirí.

Scóip an iniúchta ar na Ráitis Airgeadais

Is é atá i gceist le hiniúchadh ná fianaise a fháil ar na méideanna, agus ar na nithe a nochtar, sna ráitis airgeadais, ar fianaise í atá dóthanach chun go mbeidh deimhniú réasúnach ann go bhfuil na ráitis saor ó aon mhí-ráiteas ábhartha, cibé acu is calaois nó earráid is cúis leis. Áirítear sa mhéid sin measúnú ar na nithe seo a leanas:

- an oireann na polasaithe cuntasaíochta do chúinsí na cuideachta agus ar cuireadh i bhfeidhm go comhsheasmhach iad agus ar nochtadh go dóthanach iad
- réasúnacht na meastachán suntasach cuntasaíochta a rinneadh le linn na ráitis airgeadais a ullmhú, agus
- tíolacadh foriomlán na ráiteas airgeadais.

Chomh maith leis sin, déanaim iarracht le linn an iniúchta chun fianaise a fháil faoi rialtacht na n-

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Statement of Accounting Policies (*continued*)

idirbheart airgeadais.

De bhreis air sin, léim an fhaisnéis airgeadais agus an fhaisnéis neamhairgeadais atá sa Tuarascáil Bhliantúil chun aon neamhréireachtaí ábhartha a shainaithint i ndáil leis na ráitis airgeadais. Má thagaim ar an eolas faoi aon mhí-ráitis shoiléire ábhartha nó ar aon neamhréireachtaí soiléire ábhartha, breithním na himpleachtaí atá ann do mo thuarascáil.

Tuairim ar na Ráitis Airgeadais

Is é mo thuairim:

- go dtugann na ráitis airgeadais léargas fíor cothrom, de réir Cleachtais Chuntasaíochta a nGlactar Leis go Coitianta in Éirinn, ar staid ghnóthaí na Cuideachta amhail ar an 31 Nollaig 2010 agus ar a bharrachas don bhliain dar chríoch an dáta sin; agus
- gur ullmhaíodh na ráitis airgeadais go cuí de réir Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009.

Tá an fhaisnéis agus na mínithe ar fad faighte agam agus a mheas mé a bheith riachtanach chun críoch m'iniúchta. Is é mo thuairim gur choimeád an chuideachta leabhair chuntais chuí. Tá na ráitis airgeadais ag teacht leis na leabhair chuntais.

Is é mo thuairim go bhfuil an fhaisnéis atá tugtha i dTuarascáil na Stiúrthóirí i gcomhréir leis na ráitis airgeadais.

Is ionann glansócmhainní na cuideachta, de réir mar atá luaite sa chlár comhardaithe, agus méid is mó ná leathchuid dá scairchaipiteal glaoite agus, i mo thuairimse, ar an mbonn sin, ní raibh staid airgeadais ann ar an 31 Nollaig 2010 a d'fhágfadh nárbh fholáir, faoi Alt 40(1) d'Acht na gCuideachtaí (Leasú) 1983, cruinniú ginearálta urghnách den Chuideachta a ghairm.

Nithe a dtugaim tuairisc ina leith ar mhodh eisceachta

Tugaim tuairisc ar mhodh eisceachta más rud é:

- go dtugtar faoi deara le linn m'iniúchta go bhfuil ócáid ábhartha ann nuair nach ndearnadh airgead a úsáid chun na gcríoch a beartaíodh dó nó nuair nár chomhlíon na hidirbhearta na húdaráis a raibh siad faoina rialú, nó
- nach léiríonn an Ráiteas ar Rialú Airgeadais Inmheánach gur chomhlíon an chuideachta an Chóid Cleachtais maidir le Rialú Comhlachtaí Stáit, nó
- go n-aimsím nithe ábhartha eile a bhaineann leis an modh inar seoladh gnó poiblí.

Níl aon rud le tuairisciú agam maidir leis na nithe sin a bhfuil tuairisciú le déanamh orthu ar mhodh eisceachta.

John Buckley

Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste

29 Aibreán 2011

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Statement of Accounting Policies (*continued*)

Ráiteas ar Pholasaithe Cuntasaíochta

Cuireadh na polasaithe cuntasaíochta seo a leanas i bhfeidhm go comhréireach le linn déileáil le hítimí a mheastar a bheith ábhartha i dtaca le ráitis airgeadais na cuideachta.

An bonn atá leis an ullmhú

Déantar na ráitis airgeadais a ullmhú de réir prionsabal cuntasaíochta a nglactar leo go ginearálta in Éirinn faoin nósmaireacht costais stairiúil agus comhlíonann siad Caighdeáin Tuairiscithe Airgeadais an Bhoird um Chaighdeáin Chuntasaíochta arna fhoilsiú ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

Láimhdeachas

Is ionann láimhdeachas agus an luach sonrasctha a ghabhann le hioncam tobhaigh, gan cáin bheisluacha a áireamh. Aithnítear láimhdeachas ar bhonn na méideanna tobhaigh atá dlite, i leith na bliana, de réir fógra ón Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha.

Cánachas

Soláthraítear cáin reatha de réir méideanna ar dóigh dóibh a bheith le híoc trí úsáid a bhaint as na rátaí cánach agus na dlíthe atá achtaithe nó achtaithe go substainteach ar dháta an chláir chomhardaithe.

Tugtar aitheantas do cháin iarchurtha i leith na ndifríochtaí uainithe go léir atá tionscanta, gan a bheith freaschurtha, ar dháta an chláir chomhardaithe i gcás ina bhfuil idirbhearta nó imeachtaí, atá ina gcúis le hoibleagáid chun tuilleadh cánach a íoc sa todhchaí nó ina gcúis le ceart chun níos lú cánach a íoc sa todhchaí, tar éis tarlú ar dháta an chláir chomhardaithe. Tá soláthar ann de réir na rátaí a mheastar a bheith i bhfeidhm nuair a fhreaschuirtear na difríochtaí uainithe. Is é atá i ndifríochtaí uainithe ná difríochtaí idir brabúis inchánach na cuideachta agus a cuid torthaí mar atá luaite sna ráitis airgeadais ar difríochtaí iad a éiríonn as gnóchain agus caillteanais a chur san áireamh i measúnachtaí cánach i dtréimhsí nach ionann agus iad sin ina n-aithnítear iad sna ráitis airgeadais.

Meastar glansócmhainn chánach iarchurtha mar rud atá inghnóthaithe agus, dá bhrí sin, ní aithnítear í ach amháin más rud é, ar bhonn na fianaise go léir atá ar fáil, gur féidir a mheas gur dóichí ná a mhalairt go mbeidh brabúis oiriúnacha inchánach ann óna bhféadfadh freaschur todhchaí na ndifríochtaí bunúsacha uainithe a asbhaint.

Sócmhainní dochta inláimhsithe agus díluachadh

Déantar sócmhainní dochta inláimhsithe a lua de réir a gcostais lúide díluachadh carnaithe.

Déantar an muirear ar dhíluachadh a ríomh chun costas na sócmhainní dochta inláimhsithe a scríobh síos i leith a luachanna iarmhartacha measta de réir tráthchodanna comhionanna bliantúla thar a saolré fhóinteach ionchasach mar a leanas:

Mótarfheithiclí	-	iarmhéid laghdaitheach 25%
Feistis agus daingneáin	-	líne dhíreach 15%
Trealamh ríomhaire	-	líne dhíreach 33%

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Statement of Accounting Policies (*continued*)

Stoic straitéiseacha

Déantar stoic straitéiseacha de tháirgí peitriliam a luacháil de réir costais. Áirítear sa chostas an praghas ceannaigh, lastas agus costais eile a thabhaítear le linn na stoic a thabhairt chuig a suíomh agus chuig a riocht láithreach. Déantar stoic straitéiseacha a aicmiú mar shócmhainní dochta mar nach mbeartaítear iad a dhíol sa ghearrthearma nó sa mheántearma.

Airgeadraí coigríche

Déantar idirbhearta in airgeadraí coigríche a thaifeadadh de réir an ráta atá i bhfeidhm ar dháta na n-idirbheart nó de réir ráta conartha.

Déantar sócmhainní agus dliteanais airgeadaíochta a ainmnítear in airgeadraí coigríche a aistriú go Euro de réir an ráta malairte atá infheidhme ar dháta an chláir chomhardaithe, ach amháin i gcás ina mbaineann an t-idirbheart go sonrach le Conradh malairte coigríche todhchaí agus, sa chás sin, déantar an t-aistriú de réir an ráta conartha malairte. Is sa chuntas sochair agus dochair a dhéileáiltear le gach difríocht malairte a éiríonn.

Stoc-thicéid

Is é atá i stoc-thicéid ná conarthaí sealbhaíochta gearrthearma ar fúthu a aontaíonn contrapháirtí ola a shealbhú a bheidh ar fáil don Ghníomhaireacht i rith thréimhse na gconarthaí agus ar fúthu atá rogha ag an nGníomhaireacht chun ola a cheannach in imthosca éigeandála le linn thréimhse an chonartha ar phraghas atá le cinneadh sa todhchaí. Déantar costas na dticéad sin a mhuirearú ar an gcuntas sochair agus dochair sa thréimhse lena mbaineann na conarthaí.

Léasanna oibríochta

Déantar cíosanna léasa oibríochta a mhuirearú ar an gcuntas sochair agus dochair ar bhonn líne díri thar an téarma léasa.

Pinsin

Déantar socrú leis an Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 maidir le scéim nó scéimeanna a ullmhú agus a chur faoi bhráid an Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádirtha ar, is é sin le rá, scéim nó scéimeanna a bhaineann le sochair aoisliúntais a dheonú don fhoireann. Is gá ceadú an Aire agus toiliú an Aire Airgeadais a fháil i leith aon scéim den sórt sin sular féidir leis an nGníomhaireacht í a chur i bhfeidhm.

Tá scéim curtha faoi bhráid an Aire ag an nGníomhaireacht agus, fad a bheifear ag fanacht le ceadú foirmiúil ina leith, thoiligh an tAire Airgeadais leis an Modh-Scéim Aoisliúntais do Státseirbhísigh a oibriú ar bhonn riaracháin. Oibríonn an scéim sin ar bhonn “íoc de réir a chéile” rud a chiallaíonn nach ndéantar na sochair a réamh-mhaoiniú trí ranníocaí a dhéanamh le ciste ar leithligh faoi rialú na n-iontaobhaithe.

Tá daoine áirithe den fhoireann ina mbaill cheana féin de scéim mhaoinithe láithreach sochair shainmhínithe. Ón mbliain 2007, tá togra á shaothrú ag an gcuideachta ar tríd a beartaíodh go ndéanfar na

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Statement of Accounting Policies (*continued*)

daoine sin a ligean isteach, in am trátha, sa scéim “íoc de réir a chéile” agus go ndéanfar an scéim láithreach a fhoirceannadh agus go ndéanfar a sócmhainní a aistriú chuig an Státchiste. Rinne an Ghníomhaireacht caibidlíochta i leis an Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha i dtaobh an t-athrú sin a éascú agus i dtaobh conas chinnfear an tslí ina n-íocfar as costais phinsean sa todhchaí.

I mí na Nollag 2010, tar éis iarraidh a fháil ón Roinn Airgeadais, chuir an Ghníomhaireacht togra faoi bhráid na Roinne Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha ar togra é inar leagadh amach na socruithe riachtanacha nach mór a chur i bhfeidhm chun aistriú an chiste pinsin láithrigh chuig an Roinn a chur i gcrích. Amhail ar an 31 Nollaig 2010, tá an Ghníomhaireacht ag fanacht le tuilleadh faisnéise agus treorach ón Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha chun gur féidir léi leanúint ar aghaidh leis an aistriú atá beartaithe.

San idirlinn, ós rud é go bhfuil an scéim á chothabháil ar bhonn neamhspleách i gcónaí, agus ag féachaint do na himpleachtaí gaolmhara maidir le maoiniú pinsean, measann an Ghníomhaireacht gur cuí forálacha Chaighdeán Tuairiscithe Airgeadais (FRS) 17 a chur i bhfeidhm.

Is é atá sa mhuireadar pinsin sa chuntas sochair agus dochair ná an costas reatha seirbhíse móide an difríocht idir an fáltas a bhfuiltear ag súil leis ó shócmhainní na scéime agus costas an úis a ghabhann le dliteanais na scéime.

Déantar gnóchain agus caillteanais a éiríonn as athruithe ar thiomhdí achtúireachta agus as barrachais agus easnaimh a bhí ann a shainaithint sa ráiteas ar ghnóchain shainaitheanta iomlána don bhliain inar tharla siad.

Déantar sócmhainní na scéime a thomhas de réir luacha chóir. Déantar dliteanais na scéime pinsin a thomhas ar bhonn achtúireachta trí úsáid a bhaint as modh na n-aonad réamh-mheasta. Déantar barrachas i dtaca le dliteanais scéime thar shócmhainní scéime a chur i láthair mar dhliteanas sa Chlár Comhardaithe.

Rinneadh luacháil achtúireachta ar an scéim a chur i gcrích ar an 31 Nollaig 2010 agus, tríd an luacháil sin, cinneadh gur chomhlíon an scéim an caighdeán íosta maoinithe is gá. Déanfar an chéad luacháil achtúireachta eile, i gcomhthéacs an chaighdeáin íosta maoinithe, a chur i gcrích ar an 31 Nollaig 2011.

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Cuntas sochair agus dochair
Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

	Nóta	2010 €	2009 €
Láimhdeachas – oibríochtaí leantacha	<i>1</i>	139,711,142	93,327,372
Costais oibríochta	<i>2</i>	(34,812,704)	(36,872,672)
Barrachas oibríochta – oibríochtaí leantacha		104,898,438	56,454,700
Brabús/(caillteanas) ar dhíol stoc straitéiseach	<i>7</i>	66,130,896	(714,252)
Barrachas ar ghnáthghníomhaíochtaí roimh ús agus cháin		171,029,334	55,740,448
Glan-ús is iníoctha	<i>3</i>	(8,623,842)	(12,570,417)
Barrachas ar ghnáthghníomhaíochtaí roimh chánachas	<i>4</i>	162,405,492	43,170,031
Muirear cánachais ar bharrachas ar ghnáthghníomhaíochtaí	<i>6</i>	(600,738)	12,834
Barrachas don bhliain airgeadais	<i>15</i>	161,804,754	43,182,865

Thar ceann an Bhoird

Oliver Whelan
Stiúrthóir

Pat Meehan
Stiúrthóir

21 Aibreán 2011

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Ráiteas ar ghnóchain agus ar chaillteanais iomlána aitheanta
Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

	<i>Nóta</i>	2010 €	2009 €
Barrachas don bhliain airgeadais		161,804,754	43,182,865
		<hr/>	<hr/>
		161,804,754	43,182,865
		<hr/>	<hr/>
Fáltas iarbhrí lúide fáltas a rabhthas ag súil leis ar shócmhainní na scéime	20(biii)	16,522	144,422
Gnóchain (caillteanais) a bhí ann i dtaca le dlíteanais na scéime pinsin	20(bii)	32,870	29,258
Athruithe ar thiomhdí is bonn le luach láithreach dhlíteanais na scéime pinsin	20(bii)	(39,362)	(55,800)
(Caillteanas)/gnóchan Achtúireachta		<hr/> 10,030 <hr/>	<hr/> 117,880 <hr/>
Gnóchain agus caillteanais iomlána a aithníodh		<hr/> 161,814,784 <hr/>	<hr/> 43,300,745 <hr/>

Is é atá sa chaillteanas carnaithe sainaitheanta ó ghnóchain agus ó chaillteanais achtúireachta a d'éirigh sna cúig bliana seo caite ná €211,865.

Gluaiseacht sa chúlchiste pinsin		
Iarmhéid ag tús na bliana	(128,346)	(246,226)
Coigeartú Pinsin	288,139	-
(Caillteanas)/gnóchan Achtúireachta	10,030	117,880
Iarmhéid ag deireadh na bliana	<hr/> 169,823 <hr/>	<hr/> (128,346) <hr/>

Thar ceann an Bhoird

Oliver Whelan
Stiúrthóir

Pat Meehan
Stiúrthóir

21 Aibreán 2011

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Clár comhardaithe

Amhail ar an 31 Nollaig 2010

	Nóta	2010 €	2009 €
Sócmhainní dochta			
Stoic straitéiseacha	7	548,239,905	562,191,727
Sócmhainní inláimhsithe	8	22,738	36,388
		548,262,643	562,228,115
Sócmhainní reatha			
Féichiúnaithe	9	45,792,950	36,350,120
Airgead tirim sa bhanc agus ar láimh		145,013,999	82,803,584
		190,806,949	119,153,704
Creidiúnaithe: méideanna atá dlite laistigh de bhliain amháin			
Iasachtaí bainc	11 (a)	(9,000,000)	(80,000,000)
Creidiúnaithe eile	10	(13,247,219)	(8,793,060)
		168,559,730	30,360,644
Glansócmhainní /(glandliteanais) reatha		716,822,373	592,588,759
Sócmhainní iomlána lúide dliteanais reatha			
Creidiúnaithe: iasachtaí bainc atá dlite tar éis níos mó ná bliain amháin	11 (b)	(326,500,000)	(364,000,000)
		390,322,373	228,588,759
Glansócmhainní gan dliteanas pinsin a áireamh		390,322,373	228,588,759
Sócmhainn/(dliteanas) pinsin	20(bi)	169,823	88,653
		390,492,196	228,677,412
Glansócmhainní		390,492,196	228,677,412
Caipiteal agus cúlchistí			
Scairchaipiteal glaoite	13	1	1
Cuntas sochair agus dochair	15	390,258,158	218,388,314
Cúlchiste athluachála	14	64,214	10,417,443
Cúlchiste pinsin	15	169,823	(128,346)
		390,492,196	228,677,412
Cistí scairshealbhóirí	15	390,492,196	228,677,412
Anailísítear cistí scairshealbhóirí mar a leanas:			
Cothromas		1	1
Neamhchothromas		390,492,195	228,677,411
		390,492,196	228,677,412
Thar ceann an Bhoird			

Oliver Whelan
Stiúrthóir

Pat Meehan
Stiúrthóir

21 Aibreán 2011

The National Oil Reserves Agency Limited

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

An ráiteas ar shreabhadh airgid
Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

	Nóta	2010 €	2009 €
Glan-insreabhadh/(eis-sreabhadh) airgid ó ghníomhaíochtaí oibríocht	16	99,376,961	40,383,885
Torthaí ó infheistíochtaí agus ó sheirbhísiú airgeadaíthe	17	(9,248,277)	(15,469,317)
Cáin chorparáide		500,588	(717,817)
Caitechas caipitiúil agus infheistíocht airgeadais	17	80,081,143	871,424
Bainistiú acmhainní leachtacha		-	35,000,000
Glan-insreabhadh/(eis-sreabhadh) airgid roimh airgeadú		170,710,415	60,068,175
Airgeadú	17	(108,500,000)	(450,001)
Méadú/(laghdú) ar airgead tirim don bhliain	18	62,210,415	59,618,174

Comhréiteach idir glansreabhadh airgid agus gluaiseacht sna glanfhiacha

Méadú/(laghdú) ar airgead tirim don bhliain	18	62,210,415	59,618,174
Glanmhéadú (glanlaghdú) ar fhiacha	18	108,500,000	(34,549,999)
Gluaiseacht sna glanfhiacha don bhliain	18	170,710,415	25,068,175
Glanfhiacha ag tús na bliana		(361,196,416)	(386,264,591)
Glanfhiacha ag deireadh na bliana		(190,486,001)	(361,196,416)

Thar ceann an Bhoird

Oliver Whelan
Stiúrthóir

Pat Meehan
Stiúrthóir

21 Aibreán 2011

An Gníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

1 Láimhdeachas

Is é atá sa láimhdeachas ná ioncam ó thobhach a bhailítear de réir théarmaí na Rialachán seo a leanas:

- (a) Na Rialacháin fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach) 2009 (I.R. Uimh. 220 de 2009);
- (b) Na Rialacháin fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach) 2007 (I.R. Uimh. 567 de 2007);
- (c) Na Rialacháin fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Tuairisceáin agus Tobhach Bithbhreosla) 2010 (I.R. Uimh. 356 de 2010); agus
- (d) Na Rialacháin fán Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 (Muirear Ceannaigh na hOibleagáide Bithbhreosla) 2010 (I.R. Uimh. 644 de 2010).

De bharr thabhairt isteach na Scéime Oibleagáide Bithbhreosla, déantar láimhdeachas NORA a leithlisiú sna hearnálacha seo a leanas:

	2010 €	2009 €
Breosla iontaise	137,740,821	93,327,372
Bithbhreosla	1,970,321	-
	<hr/>	<hr/>
	139,711,142	93,327,372
	<hr/>	<hr/>

2 Costais oibríochta

	2010 €	2009 €
Costais stórála	28,835,945	28,466,229
Stoc-Thicéid (a)	2,340,969	4,328,849
Costais oibríochta eile	3,635,790	4,077,594
	<hr/>	<hr/>
	34,812,704	36,872,672
	<hr/>	<hr/>

- (a) Tá cuntas tugtha ag an gCuideachta maidir le hidirbhearta áirithe a bhaineann le héileamh ar aisíocaíocht i leith CBL a tabhaíodh san Ísiltír faoin 8ú Treoir agus faoin 13ú Treoir ón AE. Tá na húdaráis Chánach Ioncaim san Ísiltír tar éis diúltú don iarratas ar aisíocaíocht €329,030 i leith CBL a tabhaíodh sna blianta 2007 – 2009. Cé go bhfuil achomharc foirmiúil taiscthe ag an nGníomhaireacht, meastar gur críonna soláthar a chur san áireamh i bhfoirm stoc-thicéad i leith na méideanna atá dlite fad atá toradh an achomhairc ar feitheamh.

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

3 Glan-ús is iníoctha

	2010	2009
	€	€
Ús ar iasachtaí bainc	11,029,310	14,677,495
Ús bainc atá infhaighte	(2,405,468)	(2,107,078)
	<hr/>	<hr/>
	8,623,842	12,570,417
	<hr/>	<hr/>

4 Barrachas roimh chánachas don bhliain

Thángthas air seo tar éis na hítimí seo a leanas a mhuirearú:

	2010	2009
	€	€
Luach Saothair na Stiúrthóirí	26,933	29,400
Luach saothair na nIníúcháirí	15,500	15,500
Díluachadh	15,225	21,109
	<hr/>	<hr/>

De réir cheanglais mhír 12.1 (iv) den Chód Cleachtais maidir le Rialú Comhlachtaí Stáit, is iad seo a leanas na táillí agus na caiteachais a íocadh leis an mBord sa bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010:

	€ Táillí	€ Taisteal	€ Cothú	€ Eile	€ Iomlán
Pat Meehan	5,985	3,902	532	1,728	12,147
Aidan Donnelly	8,978	1,691	-	-	10,669
Vincent Caffrey	5,985	-	-	-	5,985
Seán Fitzgerald	5,985	-	-	-	5,985
Katherine Licken	-	-	-	-	-
Oliver Whelan	-	-	-	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	26,933	5,593	532	1,728	34,786
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

5 An líon foirne agus costais foirne

(a) Is mar a leanas a bhí an meánlíon daoine a bhí ar fostú ag an gcuideachta sa tréimhse airgeadais, arna anailísiú de réir earnála:

	2010	2009
	5	5
Riarachán	<hr/>	<hr/>

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

5 An líon foirne agus costais foirne (*ar leanúint*)

Seo a leanas costais phá-rolla chomhiomlána i leith na bhfostaithe sin:

	2010	2009
	€	€
Pá agus tuarastail	375,381	410,443
Costais leasa shóisialaigh	34,093	39,305
Costais phinsin (nóta 20(a))	30,732	32,626
	<hr/>	<hr/>
	440,206	482,374
	<hr/>	<hr/>

- (b) De réir cheanglais mhír 12.1 (iv) den Chód Cleachtais maidir le Rialú Comhlachtaí Stait, is iad seo a leanas na sonraí a bhaineann le luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh sa bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010:

	€
Buntuarastal bliantúil	110,843
Íocaíochtaí iarbhrí faoin scéim phá de reir feidhmíochta	24,076
Sochair eile lena n-áirítear gluaisteán cuideachta	13,500
	<hr/>
	148,419
	<hr/>

Ní théann teidlíochtaí pinsin an Phríomhfheidhmeannaigh thar na gnáth-theidlíochtaí sa Mhodh-Scéim Aoisliúntais sochar sainmhínithe do státseirbhísigh.

- (c) Rinneadh suim €29,449 a asbhaint sa bhliain 2010 i leith an Tobhaigh Pinsin agus íocadh í leis an Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha.

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

6 Cánachas

	2010	2009
	€	€
Cáin chorparáide	600,853	-
Coigeartuithe i leith tréimhsí roimhe seo	-	(12,834)
	<hr/>	<hr/>
Muirear iomlán reatha cánach	600,853	(12,834)
	<hr/>	<hr/>
Nithe a fhearann ar an muirear cánach don tréimhse:		
Brabús ar ghnáthghníomhaíochtaí roimh cháin	162,405,492	43,170,031
	<hr/>	<hr/>
Brabús ar ghnáthghníomhaíochtaí arna iolrú faoin ráta caighdeánach cánach corparáide de réir 12.5%)	20,300,687	5,396,254
Éifeachtaí na nithe seo a leanas:		
Ioncam neamh-inchánach	(17,464,164)	(11,665,990)
Caiteachais nach bhfuil inasbhainte chun críocha cánach	565,916	851,332
Díluachadh de bhreis ar liúntais chaipitiúla	563	1,298
Ioncam atá inchurtha faoi cháin ag ráta níos airde cánach	300,326	263,317
Difríochtaí uainithe eile	-	-
Caillteanais chánach neamhúsáidte	-	5,153,789
Úsáid caillteanas a tugadh ar aghaidh	(3,102,590)	-
Coigeartú i leith tréimhsí roimhe seo	-	(12,834)
	<hr/>	<hr/>
	600,738	(12,834)
	<hr/>	<hr/>

Ní dhlíonn an chuideachta cáin chorparáide a íoc ar a ioncam tobhaigh don bhliain.

De réir FRS 19, níor aithníodh aon sócmhainn chánach iarchurtha i leith caillteanas cánach a tugadh ar aghaidh ós rud é nach féidir a mheas, níos dóiche na a athrach, go mbeidh brabúis oiriúnacha ann amach anseo chun na caillteanais sin a tugadh ar aghaidh a fhritháireamh.

Is é atá sa tsócmhainn iomlán neamhaitheanta cánach iarchurtha a éiríonn as sin ná €27,965,878 amhail ar an 31 Nollaig 2010.

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

7 Stoic straitéiseacha

	2010 €	2009 €
Ar chostas		
<i>Táirgí Peitríliam</i>		
Ag tús na bliana	562,191,727	563,777,403
Breisthe i rith na bliana	60,130,565	453,659
Díolacháin i rith na bliana	(74,082,387)	(2,039,335)
	<hr/>	<hr/>
Ag deireadh na bliana	548,239,905	562,191,727
	<hr/>	<hr/>
Brabús/(caillteanas) ar dhíol stoc straitéiseach		
Glanfháltais ó dhíolacháin	140,213,283	1,325,083
<i>Lúide:</i> Costas táirge	(74,082,387)	(2,039,335)
	<hr/>	<hr/>
	66,130,896	(714,252)
	<hr/>	<hr/>

Déantar stoic straitéiseacha a shealbhú ar threoir ón Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Náidúrtha agus ní bheartaítear iad a dhíol sa ghearrthéarma ná sa mheántéarma. Ba é a bhí i gcostas athsholáthair na stoc ar an 31 Nollaig 2010 ná €732,773,491 (31 Nollaig 2009: €611,618,255). Déantar an costas athsholáthair a ríomh faoi threoir stoc fisiciúil arna sealbhú ag deireadh na bliana agus arna luacháil de réir meánphraghsanna margaidh do mhíonna na Nollag 2010 agus na Nollag 2009 faoi seach.

De réir mar atá luaite i Ráiteas an Chathaoirligh, éiríonn an brabús ar dhíol stoc straitéiseach as na stoic a tharraing an Ghníomhaireacht as roinnt suíomh stórála láithreach roimh tús a chur le stóráil stoc nua athsholáthair i suíomh ionadacha sa bhliain 2011. Tá na fáltais ó dhíol stoc straitéiseach á n-athinfheistiú i bhfoirm maoiniúcháin do stoic athsholáthair.

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

8 Sócmhainní dochta inláimhsithe

	Motor Vehicles €	Fixtures and fittings €	Computer Equipment €	Total €
<i>Costas</i>				
Ag tús na bliana	38,406	24,198	43,309	105,913
Breisthe i rith na bliana	-	-	1,575	1,575
Diúscairtí sa bhliain	-	-	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Ag deireadh na bliana	38,406	24,198	44,884	107,488
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<i>Díluachadh</i>				
Ag tús na bliana	15,234	19,821	34,470	69,525
Muirear don bhliain	5,174	938	9,113	15,225
Diúscairtí sa bhliain	-	-	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Ag deireadh na bliana	20,408	20,759	43,583	84,750
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<i>Leabharluach glan:</i>				
Amhail ar an 31 Nollaig 2010	17,998	3,439	1,301	22,738
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Amhail ar an 31 Nollaig 2009	23,172	4,377	8,839	36,388
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

9 Féichiúnaithe

	2010 €	2009 €
Féichiúnaithe trádála	11,389,054	10,234,962
Cáin bhreisluacha	4,159,254	969,009
Réamhíocaíochtaí agus ioncam fabhráithe	30,133,082	24,571,424
Cáin Chorparáide	-	500,475
Féichiúnaithe eile	111,560	74,250
	<hr/>	<hr/>
	45,792,950	36,350,120
	<hr/>	<hr/>

Tagann gach fiach chun bheith dlite laistigh de bhliain amháin.

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

10 Creidiúnaithe: méideanna atá dlite laistigh de bhliain amháin

	2010	2009
	€	€
Creidiúnaithe trádála	900,531	1,145,135
Fabhrúcháin	11,625,712	7,528,774
Cáin Chorporáide	600,738	-
ÍMAT/ÁSPC	10,906	9,603
Creidiúnaithe eile	109,332	109,548
	<hr/>	<hr/>
	13,247,219	8,793,060
	<hr/>	<hr/>

11 Creidiúnaithe: iasachtaí bainc atá dlite tar éis tréimhse níos faide ná bliain amháin

	2010	2009
	€	€
Iasachtaí bainc	335,500,000	364,000,000
	<hr/>	<hr/>

Anailís ar aibíocht:

	2010	2009
	€	€
Tá iasachtaí bainc inaisíoctha mar a leanas:		
(a) Faoi bhun aon bhliain amháin	9,000,000	80,000,000
(b) Os cionn bliana	326,500,000	364,000,000
	<hr/>	<hr/>
	335,500,000	444,000,000
	<hr/>	<hr/>

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

12 Bainistiú priacail cisteáin

(a) *Próifíl ráta úis agus airgeadra*

Is mar a leanas a bhí próifíl iasachtaí bainc na cuideachta ar an 31 Nollaig 2010:

	Weighted average interest rates		Weighted average debt	
	Fixed %	Floating %	Fixed €'000	Floating €'000
Airgeadra				
Euro	4.06	1.84	135,100	200,400

(b) *Sceideal na saoráidí geallta gan tarraingt*

Tá saoráidí geallta gan tarraingt ag an gcuideachta maidir le hiasachtaí agus tiocfaidh siad in aibíocht laistigh de bhliain amháin mar a leanas:

Airgeadra	€'000
Euro	1,000

(c) *Anailís airgeadra*

Seo a leanas anailís ar shócmhainní agus ar dhliteanais na cuideachta arna n-ainmniú in airgeadra coigríche.

	€'000 USD	€'000 £ STG	€'000 DKK
Sócmhainní airgeadaíochta	83,462	2,396	498
Dlíteanais airgeadaíochta	-	(447)	-
Glansócmhainní /(glandlíteanais) airgeadaíochta	83,462	1,949	498

(d) *Luach cóir na sócmhainní agus na ndlíteanais airgeadais*

Tá luach cóir shócmhainní airgeadais agus dhlíteanais airgeadais gearrthéarmacha na cuideachta comhionann, tríd is tríd, lena leabharluach ar an 31 Nollaig 2010.

Ba é a bhí sa chaillteanas neamhréadaithe ar mhalartuithe ráta úis euro ar an 31 Nollaig 2010 ná suim atá comhionann, tríd is tríd, le €6.50 milliún.

An Gníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

13 Scairchaipiteal glaoite

Tá 100 gnáthscair €1.27 údaraithe agus bhí 1 scair díobh sin arna cionroinnt, arna glaoch agus arna híoc go hiomlán ar an 31 Nollaig 2010.

14 Cúlchiste athluachála

	2010 €	2009 €
Amhail ar an 1 Eanáir	10,417,443	10,417,443
Aistriú go dtí an cuntas sochair agus dochair (nóta 15)	(10,353,229)	-
Amhail ar an 31 Nollaig 2010	64,214	10,417,443

Sa bhliain 2001, trí shocrú le Corparáid Náisiúnta Pheitriliam na hÉireann Teoranta agus leis an Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha, rinne an chuideachta stoic straitéiseacha a bhí á sealbhú, an tráth sin, ag Corparáid Náisiúnta Pheitriliam na hÉireann Teoranta a fháil ar íocaíocht ainmniúil. Rinne an chuideachta na stoic straitéiseacha sin a athluacháil de réir a gcostais ar Chorporáid Náisiúnta Pheitriliam na hÉireann Teoranta.

Measann na stiúrthóirí nach bhfuil an cúlchiste sin ar fáil lena dháileadh.

15 Comhréiteach gluaiseachtaí i gcistí scairshealbhóirí

	Sochar & Dochair Cuntas €	Athluacháil Cúlchiste €	Pinsean Cúlchiste €	Iomlán €
Iarmhéid tosaigh ar an 1 Eanáir	218,388,314	10,417,443	(128,346)	228,677,411
Barrachas don bhliain airgeadais	161,804,754	-	-	161,804,754
Gluaiseacht sa chúlchiste athluachála	10,353,229	(10,353,229)	-	-
Gnóchan/(Caillteanas) Achtúireachta	-	-	10,030	10,030
Coigeartú Pinsin	(288,139)	-	288,139	-
	<u>390,258,158</u>	<u>64,214</u>	<u>169,823</u>	<u>390,492,195</u>

Rinneadh coigeartú chun an cúlchiste pinsin a chur i gcomhréir leis an dliteanas pinsin. Is é atá sa choigeartú ná na costais channacha pinsin agus maoiniú pá pinsinéirí ón tráth a glacadh FRS 17. Ós rud é nach ndéanann an coigeartú difear do thorthaí blianta roimhe seo, níl aon ghá le hathráiteas figiúirí.

Foráiltear le hAlt 44(3) den Acht um an nGníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta 2007 go bhféachfaidh an tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha, le linn ráta an Tobhaigh a chinneadh, lena chinntiú (bliain i ndiaidh bliana) gurb ionann na suimeanna a réadaítear trí na rátaí sin a chur i bhfeidhm ar na measúnachtaí toirte agus caiteachais mheasta na Gníomhaireachta ach nach mó ná na caiteachais sin iad. Dá bhrí sin, meastar, maidir leis an iarmhéid iomlán ar an gcuntas sochair agus dochair, nach bhfuil sé ar fáil lena dháileadh.

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

16 Comhréiteach idir an barrachas oibríochta agus glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibríochta

	2010 €	2009 €
Barrachas oibríochta	104,898,438	56,454,700
(Méadú)/laghdú ar fhéichiúnaithe	(10,537,881)	(15,285,878)
(Laghdú)/méadú ar chreidiúnaithe	5,072,289	(729,255)
Díluachadh	15,225	21,109
Muirear pinsin lúide ranníoc	(71,110)	(76,791)
	<hr/>	<hr/>
Glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibríochta	99,376,961	40,383,885
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

17 Anailís ar shreabhadh airgid do cheannteidil ghlena sa ráiteas ar shreabhadh airgid

	2010 €	2009 €
Torthaí ó infheistíocht agus ó sheirbhísíú airgeadaithe		
Ús a íocadh	(11,851,733)	(17,781,722)
Ús a fuarthas	2,603,456	2,312,405
	<hr/>	<hr/>
	(9,248,277)	(15,469,317)
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Caiteachas caipitiúil agus infheistíocht airgeadais

	2010 €	2009 €
Ceannach stoc straitéiseach	(60,130,565)	(453,659)
Ceannach sócmhainní dochta inláimhsithe	(1,574)	-
Fáltais ar dhíol stoc straitéiseach	140,213,283	1,325,083
	<hr/>	<hr/>
	80,081,143	871,424
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Airgeadú

Iasachtaí bainc	(108,500,000)	(450,001)
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

18 Anailís ar ghlanfhiacha

	Amhail ar an 1 Eanáir 2010 €	Shreabhadh Airgead €	Amhail ar an 31 Nollaig 2010 €
Airgead tirim sa bhanc agus ar láimh	82,803,584	62,210,415	145,013,999
Rótharraingt bhainc	-	-	-
	<u>82,803,584</u>	<u>62,210,415</u>	<u>145,013,999</u>
Iasachtaí bainc	(444,000,000)	108,500,000	(335,500,000)
	<u>(444,000,000)</u>	<u>108,500,000</u>	<u>(335,500,000)</u>
Glanfhiacha	(361,196,416)	170,710,415	(190,486,001)

19 Gealltanais

Gealltanais léasa oibríochta

Is é a bhí sna híocaíochtaí léasa iomlána a rinne an Ghníomhaireacht sa bhliain 2010 ná €28,885,594.

Tá leasanna léasacha ag an gcuideachta ina hoifig chláraithe ag 7 Cearnóg Clanwilliam, Baile Átha Cliath agus i saoráidí stórála ola i Rinn na Séad, Baile Átha Cliath, agus i dTairbeart, Co. Chiarraí.

Is mar a leanas na gealltanais bhliantúla faoi leasanna oibríochta ar dháta an chláir chomhardaithe:

	2010 Maoín €000	2010 Stóráil Ola €000	2009 Maoín €000	2009 Stóráil Ola €000
<i>Ag dul in éag:</i>				
<i>Laistigh de bhliain amháin</i>	50	4,346	50	121
<i>Idir bliain amháin agus dhá bhliain</i>	100	1,056	100	2,495
<i>Idir dhá bhliain agus cúig bliana</i>	200	2,897	200	6,907
<i>Tar éis níos mó ná cúig bliana</i>	400	19,178	450	19,049
	<u>750</u>	<u>27,477</u>	<u>800</u>	<u>28,572</u>

Gealltanais airgeadra coigríche

Rinne an cuideachta gealltanais airgeadra coigríche £0.1 milliún sterling (coibhéis euro : €0.1 milliún) i ndáil le costais stóráil ar an 31 Nollaig 2010.

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

19 Gealltanais (ar leanúint)

Gealltanais chaipitiúla

Is mar a leanas an caiteachas caipitiúil todhchaí, ar an 31 Nollaig 2010, arna cheadú ag na stiúrthóirí i ndáil le stoic straitéiseacha a fháil:

	2010	2009
	€000	€000
Faoi chonradh	1,465	10,004
Údaraithe ach gan aon chonradh ann	35,267	10,000
	<hr/>	<hr/>

20 Pinsin

(a) *Costais phinsin*

	2010	2009
	€	€
Costas seirbhíse reatha	57,711	52,659
Costas úis	57,780	58,334
An fáltas ionchasach ó shócmhainní na scéime	(67,755)	(58,284)
Lúide: ranníocaí na bhfostaithe	(17,004)	(20,083)
	<hr/>	<hr/>
	30,732	32,626
	<hr/>	<hr/>

	2010	2009
	€	€
(bi) <i>Glandliteanas pinsin</i>		
Luach láithreach na n-oibleagáidí maoinithe	1,185,672	1,100,900
Luach cóir shócmhainní na scéime	(1,355,495)	(1,189,553)
	<hr/>	<hr/>
Glandliteanas/(glansócmhainn)	(169,823)	(88,653)
	<hr/>	<hr/>

(bii) Luach láithreach oibleagáidí na scéime		
ag tús na bliana	1,100,900	1,012,700
Costas seirbhíse reatha	57,710	52,659
Costas úis	57,780	58,334
(Gnóchan)/caillteanas Achtúireachta	6,492	26,542
Sochair a íocadh	(37,211)	(49,335)
	<hr/>	<hr/>
Luach láithreach oibleagáidí na scéime ag deireadh na bliana	1,185,671	1,100,900
	<hr/>	<hr/>

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

20 Pinsin (ar leanúint)

	2010 €	2009 €
(biii) Athrú ar shócmhainní na scéime		
Luach cóir shócmhainní na scéime ag tús na bliana	1,189,553	906,683
An fáltas ionchasach ó shócmhainní na scéime	67,755	58,284
Gnóchan/(caillteanas) Achtúireachta	16,522	144,422
Ranníocaí fostóra	101,872	109,416
Ranníocaí comhaltaí	17,004	20,083
Sochair a íocadh	(37,211)	(49,335)
Luach deiridh shócmhainní na scéime	1,355,495	1,189,553

Déantar an cleachtas reatha ar dá réir a mhéadaítear pinsin i gcomhréir le boillsciú tuarastal seirbhíse poiblí a chur i gcuntas le linn tomhas a dhéanamh ar an oibleagáid i leith sochar sainmhínithe.

(c) Tuairisc ar an scéim agus ar thoimhdí achtúireachta

Is é atá sa scéim pinsin ná socrú sochar sainmhínithe atá bunaithe ar thuarastal deiridh ar socrú é lena ngabhann sochair arna sainmhíniú faoi threoir rialachán ‘múnla’ reatha maidir le scéim na hearnála poiblí. Déantar rátaí ranníoca fostóra a shocrú ag féachaint do chomhairle achtúireachta agus d’athbhreithniú tréimhsiúil ar an ráta maoinithe is gá le haghaidh na scéime. Leis an scéim, soláthraítear pinsean (aon ochtóid in aghaidh gach bliana den tseirbhís), aisce nó cnapshuim (trí ochtóid in aghaidh gach bliana den tseirbhís) agus pinsin chéilí agus leanaí. Is é atá sa Ghnáthaois Scoir ná 65ú breithlá an chomhalta. De ghnáth, déantar pinsin atá á n-íoc (agus atá iarchurtha) a mhéadú i gcomhréir le boillsciú ginearálta i dtuarastail eanáil na seirbhíse poiblí.

	2010	2009
Ráta lascaine	5.00%	5.20%
Méaduithe tuarastal	3.50%	3.50%
Méaduithe pinsean	3.00%	3.00%
Méaduithe boillscithe	2.00%	2.00%

Déantar toimhdí maidir le rátaí báis iarbhrí sa todhchaí a shocrú ar bhonn táblaí foilsithe rátaí báis (PNML00/PNFL00) arna fhoilsiú ag gairm na hachtúireachta sa Ríocht Aontaithe. Tá na táblaí 00 bunaithe ar shonraí cuideachtaí árachais arna mbailiú idir na blianta 1999 agus 2002.

Tá na toimhdí a roghnaíodh maidir le rátaí báis bunaithe ar tháblaí caighdeánacha a léiríonn na gnáthrátaí báis i measc pinsinéirí agus tá lamháltas iontu maidir le méadú ar an tsaoirle ionchasach le himeacht aimsire.

Is mar a leanas an tsaoirle ionchasach, i mblianta, i gcás pinsinéara atá tar éis scor:

Ag scor ag aois 65

Fir 21.6

Mná 23.3

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

20 Pinsin (ar leanúint)

Ag deireadh na bliana is mar a leanas a bhí sócmhainní na scéime:

	2010	2009
Cothromais	38.2%	32.7%
Bannaí	56.1%	63.0%
Maoín	1.4%	3.2%
Eile	4.3%	1.1%
	<hr/> 100.0% <hr/>	<hr/> 100.0% <hr/>

Fáltas iarbhír lúide fáltas a rabhtas ag súil leis ar shócmhainní na scéime

	2010 €	2009 €
Fáltas iarbhír	84,277	202,706
Lúide: an fáltas a rabhtas ag súil leis	(67,755)	(58,284)
Gnóchan/(caillteanas) Achtúireachta	<hr/> 16,522 <hr/>	<hr/> 144,422 <hr/>

(d) Stair na n-oibleagáidí sochar sainmhínithe, na sócmhainní, na ngnóchan a tharla agus na gcaillteanas a tharla

	2010 €000	2009 €000	2008 €000	2007 €000	2006 €000
Oibleagáidí sochar sainmhínithe	1,186	1,101	1,013	(175)	(242)
Luach cóir shócmhainní na scéime	(1,355)	(1,190)	(907)	476	373
Easnamh/(Barrachas) don scéim mhaoinithe	<hr/> (169) <hr/>	<hr/> (89) <hr/>	<hr/> 106 <hr/>	<hr/> 301 <hr/>	<hr/> 131 <hr/>

(Gnóchain)/caillteanais a tharla i ndlíteanais na scéime

Méid	32.9	29.3	165.1	7.7	2.6
An céatadán de dhlíteanais na scéime	2.8%	2.7%	16.3%	4.4%	1.1%

(e) Pinsin a mhaoiniú

Rinneadh luacháil tríbhliantúil achtúireachta ar an scéim ar an 1 Eanáir 2009 agus moladh ráta ranníoca 23.6% de bhuntuarastail (agus ranníocaí comhaltaí san áireamh).

An Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta

Nótaí ar cuid de na cuntais iad

Don bhliain dar chríoch an 31 Nollaig 2010

21 Leasanna Chomhaltaí an Bhoird

Ghlac an Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta nósanna imeachta de réir na dtreoirlínte arna n-eisiúint ag an Roinn Airgeadais maidir le comhaltaí Boird do nochtadh leasanna agus cloíodh leis na nósanna imeachta sin le linn na bliana. Chomhlíon comhaltaí an Bhoird agus an Ghníomhaireacht Chúltaca Ola Náisiúnta Treoirlínte na Roinne Airgeadais a bhaineann le cásanna ina bhfuil leasanna pearsanta i gceist.

22 Na ráitis airgeadais a cheadú

Cheadaigh na stiúrthóirí na ráitis airgeadais ar an 21 Aibreán 2011.